

# Perspectiva Mundial

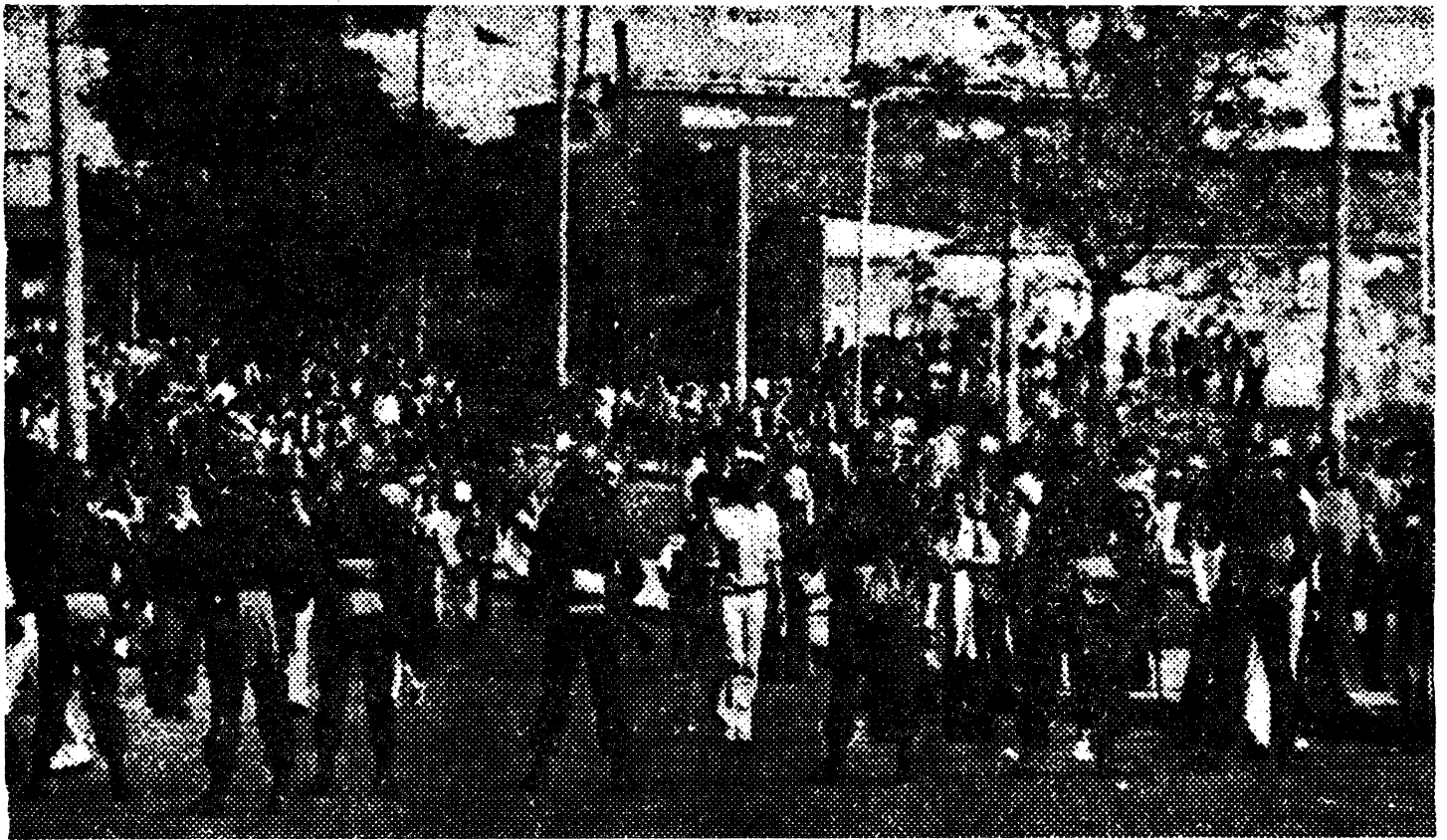
© 1977 por Perspectiva Mundial

Vol. 1, No. 18

26 de Septiembre de 1977

50¢

## Paro General Sacude a Colombia



El Tiempo

Tropas intentan cercar a los trabajadores en sus barrios durante el paro cívico nacional. El "demócrata"

López no vaciló en echarle la tropa a los huelguistas asesinando a muchos de éstos.

**Decisión Bakke:**

**Más Racismo para Latinos y Negros**

# Breves Internacionales



## Manifestación en Barcelona

La multitud que salió a las calles de Barcelona el 11 de septiembre para celebrar el Día Nacional de Catalunya fue de un millón de personas, dijo la televisión española, fuertemente controlada por el gobierno.

Los organizadores estimaron que había sido de un millón y medio. En relación con toda España, esta movilización representó el 3% de toda la población.

Se dice que ha sido la manifestación más grande desde la muerte de Franco.

## Los Más Pobres de Nueva York

Según cifras de la Oficina de Estadísticas Laborales sobre los ingresos familiares de 1975 en Nueva York, el 7.6% de las familias puertorriqueñas obtuvieron ingresos de menos de \$2000 mientras que sólo el 3.4% de las familias blancas y el 5.6% de las familias negras recibieron este bajísimo índice.

Con respecto a los índices más altos se obtuvo que mientras los ingresos superiores a \$15000 correspondieron en un 28% para las familias blancas y el 13.2% para las negras, sólo el 4.5% correspondió a familias puertorriqueñas.

## Cruzada por Justicia Ataca Reunión

Cuarenta miembros y simpatizantes de la organización chicana Cruzada por la Justicia atacaron con palos y varillas una reunión de un grupo chicano de teatro en la iglesia de Nuestra Señora de Guadalupe, el 27 de agosto en Denver. El uso de la violencia le ha valido a la Cruzada por la Justicia severas críticas por parte de otros importantes grupos de la comunidad chicana.

## Ejecuciones en China

Doce supuestos partidarios de la "banda de los cuatro" fueron ejecutados en Anyang, ciudad de la provincia de Honan, a comienzos de agosto, según informes de viajeros, dijo el número del 19 de agosto del *Far Eastern Economic Review*.

Entre los doce se contaba el presidente y el diputado del Comité Revolucionario de Anyang. Se dijo que fueron fusilados el 2 de agosto después de un desfile "parecido a un carnaval" a lo largo de la ciudad.

"Los viajeros dicen que un vehículo con un altavoz dirigía el desfile denunciando a los condenados . . . calificándolos de 'redomados partidarios de la banda de los cuatro', quienes habían 'utilizado la fuerza' en lugar de haber escogido el método de

'luchar mediante la persuasión'. Se dijo que ellos habían llevado a cabo 'ataques armados'".

## La Junta Argentina Se Baña en Sangre

La Comisión Argentina de los Derechos Humanos, con sede en París, declaró en Ginebra el 25 de agosto, exhibiendo estadísticas que suministró para tal propósito, que el balance de dieciséis meses de go-

bierno militar en Argentina ha sido 20000 desaparecidos, 10000 presos políticos y 5000 muertos.

La presentación de testigos ante la Subcomisión de las Naciones Unidas para la Protección de las Minorías y la Lucha contra la Discriminación provocó una protesta del observador argentino, quién calificó de "terroristas" a los dirigentes de la Comisión Argentina para los Derechos Humanos.

### En este número

Cierre de la edición: 19 de septiembre de 1977

|                           |     |  |
|---------------------------|-----|--|
| EUA                       | 411 | El Significado de la Decisión Bakke<br>—por Holly Harkness                       |
|                           | 416 | Carter Preocupado por Campaña contra el<br>Tratado Canallero—por Michael Baumann |
|                           | 422 | Por Qué Luchar contra las Deportaciones<br>—por Harry Ring                       |
|                           | 432 | Carter Niega Visa a Hugo Blanco<br>—por Judy White                               |
| PUERTO RICO               | 413 | Obreros Electricistas Defienden Su Convenio<br>—por Armando Cruz                 |
| COLOMBIA                  | 414 | Huelga General de 24 Horas Sacude al País<br>—por Eduardo Medrano                |
| PANAMA                    | 418 | La Nueva Perpetuidad en Panamá<br>—entrevista con Miguel Antonio Bernal          |
| ARGENTINA                 | 419 | Nuevas Torturas de Presos  |
| PERU                      | 420 | Paro General—por Hugo Blanco   |
| REPUBLICA<br>DOMINICANA   | 421 | La Detención de Claudio Tavárez<br>—por Judy White                               |
| DECLARACIONES             | 417 | "¡Para Panamá Soberanía<br>Total e Inmediata!"                                   |
| DOCUMENTOS                | 424 | Lecciones de España: Ultima Advertencia<br>—por León Trotsky                     |
| BREVES<br>INTERNACIONALES | 410 |  |

Perspectiva Mundial, P.O. Box 314, Village Station,  
New York, N.Y. 10014  
Editor: Judy White

Se publica en Nueva York un lunes sí y otro no. Perspectiva Mundial se especializa en análisis políticos e interpretación de acontecimientos de interés especial para los movimientos obrero, socialista, de liberación nacional, chicano, puertorriqueño, negro y de liberación de la mujer.

Los artículos firmados representan el punto de vista de los autores, que no tiene que coincidir necesariamente con el de Perspectiva Mundial.

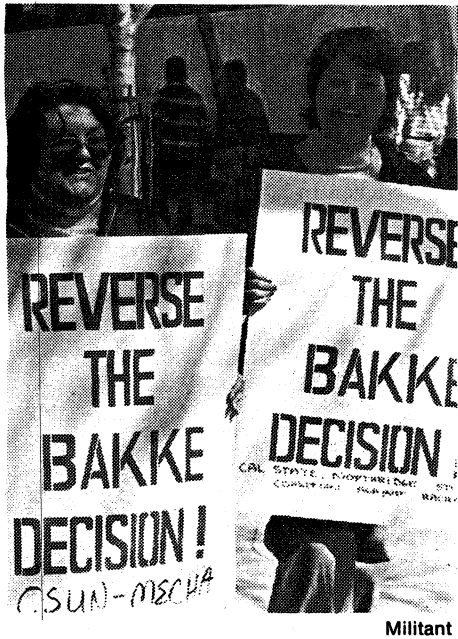
Para suscribirse: Por un año envíe \$10.00 a Perspectiva Mundial, P.O. Box 314, Village Station, New York, N.Y. 10014. Escriba para solicitar información sobre correo aéreo y de primera clase.

Por favor, si cambia de dirección avisenos con cinco semanas de anticipación y, de ser posible, envíenos una de las etiquetas con su dirección actual de alguno de los sobres en que le hemos enviado Perspectiva Mundial.

Copyright © 1977 by Perspectiva Mundial.

## El Significado de la Decisión Bakke

Por Holly Harkness



[El siguiente artículo apareció en el número de septiembre del periódico socialista revolucionario *Young Socialist* publicado en Nueva York. La traducción es de *Perspectiva Mundial*.]

\* \* \*

Los derechos de las minorías nacionales oprimidas y de la mujer sufrirán un serio revés si la Corte Suprema de Justicia de Estados Unidos falla en favor de la decisión *Bakke* este otoño.

Allan Bakke, un blanco, demandó a la University of California (UC) Davis Medical School [Facultad de Medicina de la Universidad de California en Davis] alegando que había sido víctima de una "contradiscriminación".

Bakke arguye que estudiantes de las minorías, "menos calificados" que él, han sido admitidos bajo el programa de admisiones especiales de la facultad. Bajo este programa el 16 por ciento de los solicitantes admitidos cada año provienen de una categoría separada de estudiantes de trayectoria "desventajosa".

En septiembre de 1976, la Corte Suprema de California falló en favor de Bakke, convalidando su alegato de que la Universidad de California discriminaba contra los blancos. La Regencia de la Universidad apeló la decisión del tribunal estatal.

Si la Corte Suprema de Estados Unidos convalida la decisión *Bakke*, los progra-

mas de admisiones especiales de otras universidades, así como los programas de acción afirmativa en los empleos, serán socavados. Muchos creen que ésta podría ser la decisión más importante sobre los derechos civiles desde que la Corte Suprema estableció en 1954 que el sistema de escuelas segregadas era inconstitucional.

Los programas de admisiones especiales tales como los de la Universidad de California fueron establecidos como una compensación a la discriminación en la educación sufrida por los negros, chicanos, puertorriqueños, indios y asiáticos en Estados Unidos.

Duras luchas estudiantiles a finales de los años sesenta y comienzos de los setenta exigieron y ganaron las admisiones especiales en muchas facultades. Programas de estudio sobre las mujeres, los negros y los chicanos se conquistaron también con esas luchas.

Muchos otros golpes contra el racismo y el sexismo dieron los movimientos por los derechos civiles y de liberación de la mujer: escuelas desegregadas, la acción afirmativa en los empleos y el derecho de aborto.

Ahora cada una de esas conquistas está bajo el ataque de la clase dominante y de sus testaferreros en Washington.

La Corte Suprema ha estado a la cabeza. Durante los últimos nueve meses ha tumbado tres planes de desegregación escolar, ha declarado que los antiguos sistemas que perpetúan los efectos de la discriminación racial no son ilegales, y le ha conferido a los estados el derecho para negar ayuda pública a las mujeres necesitadas que tratan de obtener un aborto.

Las acciones de la corte ofrecen respaldo legal a dos de los principales argumentos esgrimidos por los apologistas de la discriminación: que garantizarles iguales derechos a los minorías nacionales oprimidas y a la mujer implica menoscabarles derechos a los blancos y al hombre. Es decir, que quienes están en el fondo del barril son los culpables de su baja condición.

*¿Son realmente una "contradiscriminación" las admisiones especiales?*

Eche una mirada a la Facultad de Medicina de la Universidad de California en Davis. La población minoritaria de California constituye un 35 por ciento del total de la población, empero los programas de las facultades de medicina adjudican sólo un 16 por ciento de sus cupos a los solicitantes de las minorías. Para *igualar* las admisiones actuales, se deberían recibir 35

negros, chicanos, asiáticos o indígenas por cada 100 solicitantes.

Incluso con esto, sólo se lograría maquillar los efectos de la pasada discriminación. El hecho de que se de un abogado chicano por cada 9000 chicanos en California, comparado a un abogado blanco por cada 540 blancos, exige muchas décadas de acción afirmativa mucho más seria que la que la UC Davis practica para corregir la situación.

En la práctica, ¿qué es lo que demuestra la "contradiscriminación" en el conjunto de la sociedad?

La brecha entre blancos y negros se está ampliando —en relación a empleos, vivienda, servicios médicos y educación. El ingreso de la familia negra promedio en 1962 fue sólo de un 62 por ciento del ingreso de la familia blanca.

La mujer trabajadora gana solamente el 56 por ciento de lo que gana el hombre. En 1974 el U.S. Department of Labor [Ministerio del Trabajo americano] encontró que una mujer promedio con cuatro años de universidad gana menos dinero que un hombre promedio con sólo ocho años de educación.

*¿Por qué son necesarias las cuotas raciales en las admisiones? ¿Por qué la raza debe ser un factor determinante?*

Como el dirigente negro Jesse Jackson dijo: "Ha habido siempre un sistema de cuotas para los negros. Históricamente la cuota ha sido cero. Sólo ahora, cuando se lo está usando positivamente para medir nuestro progreso viene a ser atacado". La raza es un factor muy real en la sociedad americana. Determina donde se vive, la consecución de un trabajo, cuanto dinero ganan tus padres, o si por lo menos pueden trabajar.

La raza determina igualmente qué tipo de educación recibes. Hay un sistema educativo dual en este país, uno para los blancos y otro para el resto. El grueso de la población negra, chicana, puertorriqueña está concentrada en los ghettos dentro de las ciudades donde las escuelas están mal financiadas, mal equipadas y atestadas de gente. La probabilidad de que un estudiante negro complete sus estudios secundarios actualmente es de sólo un 60 por ciento; para los chicanos, es de un 45 por ciento; mientras que para los blancos es de un 80 por ciento.

Si un estudiante negro o chicano logra superar todos estos obstáculos y solicita entrada a una universidad bajo el programa de admisiones especiales, la misma gente que perpetúa el sistema escolar dual pone el grito en el cielo. "No podemos tener una política dual de admisiones", dicen. Lo que realmente dicen es: "Sólo hay un sistema escolar a este nivel. Únicamente para blancos".

*Todo lo que usted ha demostrado es que las minorías están menos calificadas para*

la universidad. Si ellos no pueden pasar los exámenes, ¿cómo harán cuando estén en la facultad de medicina? Y, además, si se gradúan, ¿no estarán ellos menos calificados para ser doctores?

¿Quién determina quién está y quién no está calificado? Un grupo de bien acomodados administradores blancos.

Ellos fijan pautas que eliminan gente que no es como ellos. Durante los dos años anteriores a que la UC Davis instituyera el programa de admisiones especiales en 1973, un total de dos negros y un chicano fueron admitidos en la facultad de medicina.

Oficialmente hay dos cosas que miden los méritos para las admisiones en los programas de estudios de posgrado: el puntaje promedio y los exámenes de ingreso. Numerosos estudios han establecido que tales pruebas son racial y culturalmente prejuiciadas.

La Asian Law Students Association [Asociación de Estudiantes de Leyes Asiáticas] en UC Berkeley realizó un estudio sobre la validez de los exámenes de ingreso en las facultades de derecho encontrando que la puntuación *no tenía relación alguna* con las notas recibidas en la facultad de leyes. Aquéllos que hicieron los mejores exámenes de ingreso tenían dos cosas en común: eran los más acaudalados de todos y eran blancos.

El propósito real de las pautas de admisión en las facultades de medicina es preservar el monopolio blanco de la profesión médica. Como resultado, en las comunidades negras de Estados Unidos hay sólo un doctor por cada 3000 personas, comparado con un doctor por cada 700 personas en todo el país.

Los que dicen que los negros graduados han de ser malos doctores deberían ir a vender sus baratijas entre los negros en estados como Georgia, donde solamente hay un médico negro por cada 8903 negros. Los destinatarios potenciales de esta atención médica podrían darle un duro recibimiento si tomaran en serio sus argumentos.

¿No hay otras alternativas a las cuotas? Si la Universidad de California quisiera admitir estudiantes negros o chicanos, debería haber otros modos.

Ese es el problema. Los regentes de la Universidad de California *no quieren* lograr la igualdad en la educación. Sólo garantizaron admisiones especiales después de una larga y dura lucha de los estudiantes.

El caso *Bakke* hace aparecer a la administración de la Universidad de California como defensora de las admisiones especiales para las minorías nacionales. Su actual manejo del caso prueba lo contrario.

Ellos rechazaron admitir en la corte que las minorías nacionales oprimidas habían sufrido de discriminación en la política de

admisiones del pasado. Stanley Mosk, de la Corte Suprema de Justicia de California, quien escribió la ponencia mayoritaria en el caso *Bakke*, ha dicho que si la universidad hubiera admitido ese punto, las admisiones especiales podrían haber sido confirmadas para la UC Davis.

*Yo estoy a favor de la igualdad, pero como blanco estoy más interesado en ingresar al programa de estudios de posgrado. ¿Por qué voy a malograr mi oportunidad oponiéndome a la decisión Bakke?*

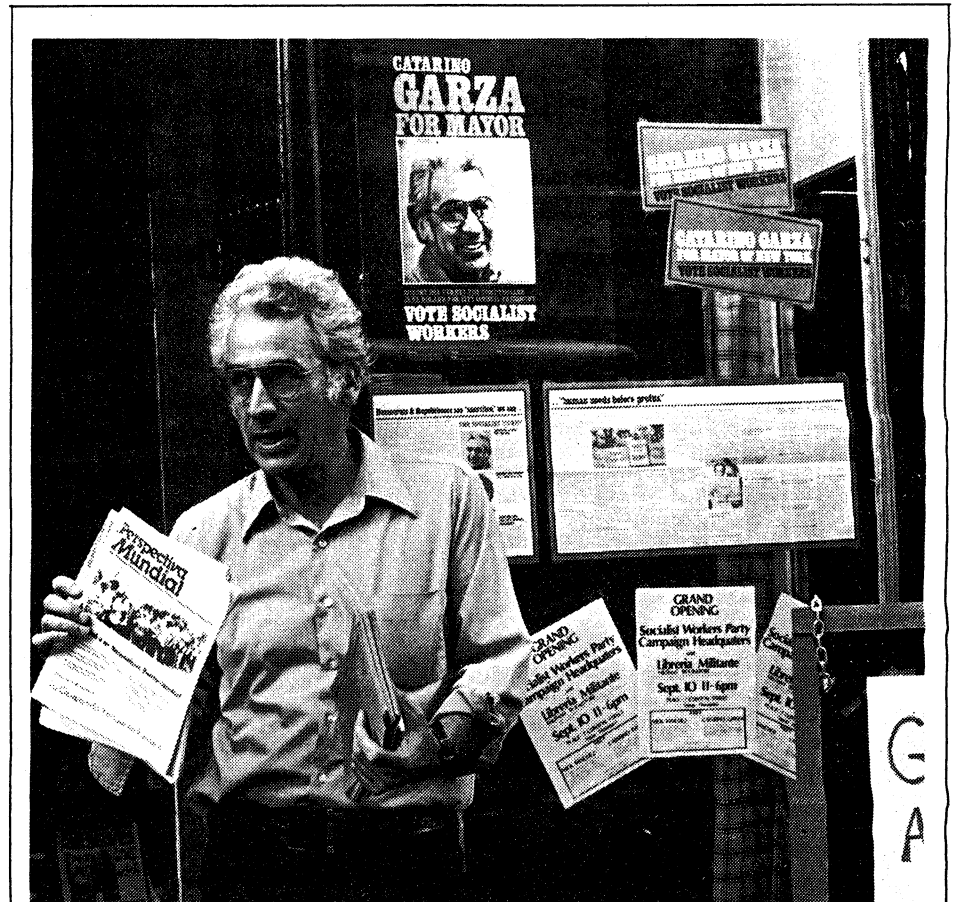
Puede que no lo parezca pero la decisión *Bakke* es un ataque a la mayoría de los estudiantes blancos y al pueblo trabajador

también.

No es accidental que las admisiones especiales estén siendo amenazadas al mismo tiempo que la educación está siendo recortada en todos los niveles y el monto de la matrícula está en ascenso. Debido a la crisis económica los ricos y su gobierno están cortando todos los servicios sociales, incluyendo la educación, de *todo* el pueblo trabajador.

Al impulsar estas medidas el gobierno se enfrenta a un gran problema. La mayor parte de la gente piensa que tiene derecho a recibir educación.

Para superar este obstáculo el gobierno está empleando la vieja estrategia de "divide y vencerás". Enfila este ataque primero contra las mujeres y los miembros



Ethel Lobman/Perspectiva Mundial

## Candidato Impulsa Campaña de Suscripciones

Catarino Garza, candidato a alcalde de la ciudad de Nueva York por el Socialist Workers Party, vende *Perspectiva Mundial* en su nuevo comando de campaña situado en el Este del Bajo Manhattan. Ese día, el 10 de septiembre, comenzó la campaña nacional que tiene como meta obtener 500 nuevos suscriptores para *Perspectiva*.

Aún es muy temprano para saber a ciencia cierta el progreso logrado, sin embargo, sí sabemos que ha habido un gran incremento en la venta de números sueltos de *Perspectiva*. Sólo el primer día se vendieron en Nueva York 84 copias. La rama del Este de Los Angeles, situada en el barrio chicano de esta ciudad, vendió ese mismo día 46 copias de la revista y solicitó 75 copias extras de la última edición.

de las minorías nacionales oprimidas esperando que los relativamente más acomodados blancos acepten la primera ronda de ataques.

Nada favorece más al gobierno que ver a los estudiantes blancos culpando a los estudiantes negros, chicanos, puertorriqueños por las restricciones en las admisiones.

## Ofensiva Antiobrera del Gobierno en Puerto Rico

### Obreros Electricistas Defienden Su Convenio

[El siguiente es una selección del artículo "Trabajadores AFF Defienden Su Convenio", aparecido en el número de agosto-septiembre del periódico socialista revolucionario de Puerto Rico *La Verdad*. Su autor es Armando Cruz, director actual de la publicación. Por razones de espacio no hemos podido publicar el texto completo.]

La asamblea general de la Unión de Trabajadores de la Industria Eléctrica y Riego (UTIER), celebrada el 30 de julio en el Coliseo Roberto Clemente, se caracterizó por un grado extraordinario de solidaridad y combatividad de su matrícula. De una membresía de 6 000, asistieron alrededor de 4 000 unionados. El motivo de la asamblea se dio con el fin de que el comité negociador de la unión informara sobre los últimos acontecimientos en la mesa de negociaciones y para pedir a la matrícula que se le diera un voto de huelga al comité negociador. Este voto de huelga [que se aprobó] sería utilizado por el comité en caso de que la gerencia los forzara a hacerlo.

En esas negociaciones se discutían con la gerencia condiciones de trabajo. Las mismas comenzaron originalmente el 29 de marzo de 1976. Luego, el 4 de mayo de este año, se reanudaron las mismas. A causa de la intransigencia e irresponsabilidad por parte de la gerencia en las negociaciones, el día 6 de julio se rompieron las mismas. De 80 demandas generales que presentó la unión al inicio de dichas negociaciones el 23 de diciembre de 1976, sólo se habían logrado cerca de cinco demandas. Víctor Guillermo Fernández, el presidente del Consejo Estatal en aquellos momentos, inició los acuerdos tentativos a que había legado dicho comité negociador bajo la autorización del consejo.

El 22 de enero de 1977 se celebró en Ponce la asamblea general de la UTIER, donde la matrícula ratificó parcialmente el convenio colectivo, aceptando las conquistas a cambio de que el patrono retirara todos aquellos controles (demandas patronales) que atentaban liquidar las conquistas adquiridas a través de 35 años de lucha y de negociación colectiva. Exigiendo además que se retiraran aquellos controles que

Le quita el problema al gobierno y abre el camino para la siguiente ronda de ataques, en la cual muchos blancos caerán.

Necesitamos unirnos en la lucha por lograr acceso a la educación superior. Esto significa *luchar ahora* por la igualdad en la educación oponiéndonos a la decisión *Bakke*. □

pretenden eliminar la participación de la unión en la implementación bilateral del convenio colectivo. Dicha asamblea dió el mandato a los dirigentes de la unión para que las demandas patronales que no fueran aprobadas por la misma fueran renegociadas nuevamente con el fin de llegar a unos acuerdos justos y razonables donde los trabajadores no fueran afectados.

Luis Lausell Hernández, actual presidente de la Junta Estatal de la UTIER, señaló en su informe a la asamblea la falta de democracia interna que prevalecía en la unión. Criticó la actitud impositiva de algunos dirigentes quienes habían demostrado en las negociaciones posiciones que la matrícula no aceptaba. Para colmo dichas posiciones intentaron imponerse. Planteó que la vieja historia de imposición por parte del liderato había concluido el 17 de febrero; momento en que por abrumadora mayoría y sentando un precedente de participación en la unión, e inclusive en el movimiento obrero en general, derrotó a aquellos dirigentes que habían claudicado, dejando de representar los intereses de los trabajadores, entregando un gran número de conquistas irrenunciables.

Recordamos que gran parte de la propaganda desplegada por la vieja dirección de la UTIER (Víctor Guillermo y Cía.) le hizo coro a la campaña sediciosa y antiobrera de la gerencia de la Autoridad de Fuentes Fluviales (AFF). Estos se pasaron difamando a la oposición dentro de la unión con los sucios y desgastados trucos del macartismo anticomunista.

Lausell Hernández planteó en su informe sobre tres muertes acaecidas durante el mes de julio a causa de la negligencia de la gerencia al exponer a los trabajadores de la AFF a condiciones de trabajo que muchas veces amenazaban la vida de los mismos. A raíz de esta situación, Lausell exhortó a la matrícula a desobedecer órdenes de trabajo cuando no hubieran condiciones adecuadas de seguridad.

Trajo además que el problema de la unión no es un problema de intereses sectarios ni partidistas, sino un problema de la clase obrera en su conjunto. Insistió en que no podían dejarse dividir por las

tácticas partidistas de la gerencia.

Denunció que el actual director ejecutivo de la AFF [Pedro Vázquez] viene como ex asesor de la Commonwealth Refining Co. [CORCO—la refinera de petróleo más grande del país] y su primera gestión fue firmar un jugoso contrato con la CORCO. Pedro Vázquez es un ejemplo claro del papel que desempeña —a pesar de que sólo es un pequeño administrador de una empresa de mayor envergadura— el gobierno. Ese es el verdadero patrono y Romero Barceló [actual gobernador de Puerto Rico] su representante principal y directo.

A principios de las negociaciones llevadas a cabo en el mes de julio, Luis Lausell planteó a Romero Barceló que exigiera a Pedro Vázquez que se presentara ante la mesa de negociaciones. Actitud altamente reprochable e irresponsable para ser adoptada por un jefe de una autoridad de servicio público.

Ante esta situación, Romero Barceló declaró que confiaba en la capacidad de Pedro Vázquez, condonando así la intransigencia y negativa del mismo para resolver los problemas de los trabajadores de la AFF.

Con esto se evidenció que el verdadero patrono es Romero Barceló. Por esta razón es que la dirección de la UTIER, en vista del comportamiento antiobrero de Pedro Vázquez, debió emplazar al gobernador a que se sentara a negociar y escuchara las demandas de los trabajadores.

Al no haber hecho tal exigencia a Romero Barceló, se le dio margen a que él mismo interviniera más adelante como árbitro y como supuesto "defensor del bienestar del pueblo quien no quiere que se vea afectado por una huelga".

El papel que encarnó Romero Barceló fue el de árbitro parcializado con los intereses de la gerencia cuando reunió a los compañeros Luis Lausell y Jorge Pazol (dirigente del sindicato Trabajadores Unidos de la Autoridad Metropolitana de Autobuses—TUAMA) en la Fortaleza [casa de gobierno].

Esta maniobra servirá para crearse la imagen ante el pueblo de ser un "gobernador prudente que recurre al diálogo". ¡Claro está, para luego contar con el "apoyo moral" del pueblo y reprimir con todos los medios disponibles la movilización de los trabajadores que luchan por demandas justas y realizables!

La Liga Internacionalista de los Trabajadores [organización simpatizante de la Cuarta Internacional en Puerto Rico] apoya incondicionalmente el voto de huelga que decidió abrumadoramente la matrícula de la UTIER en su pasada asamblea. De la misma manera apoyamos y apoyaremos toda movilización de los trabajadores en su lucha por mejores condiciones de trabajo y salarios decentes. Esto es lo mínimo a que puede aspirar la clase obrera en este régimen de explotación capitalista. Condición que se transformará en cuanto los trabajadores decidan crear su propio gobierno. □

## Huelga General de 24 Horas Sacude a Colombia

Por Eduardo Medrano

Violentos choques entre unidades blindadas del ejército y la policía, de un lado, y trabajadores y estudiantes, del otro, estallaron en Bogotá el 14 de septiembre, así como en otras ciudades colombianas.

La prensa oficialista de Bogotá *El Tiempo* y *El Espectador* informaron el 15 de septiembre de diez muertos, un número "indeterminado" de civiles heridos, veinticinco policías heridos, así como "infinidad de daños en automotores, edificaciones y establecimientos comerciales", en Bogotá.

Otras fuentes hablan de por lo menos cincuenta muertos, cientos de heridos y cuatro mil detenidos. Para impedir la obtención de la cifra real de muertos el ejército desalojó a los comisarios de policía judicial, quienes son los que de ordinario practican el levantamiento de cadáveres, por "jueces" castrenses.

Los incidentes ocurrieron al ser reprimida por el gobierno una huelga general de veinticuatro horas decretada por las cuatro centrales obreras<sup>1</sup> y los más importantes sindicatos independientes<sup>2</sup> del país.

Desde tempranas horas en los barrios del sur, occidente y noroccidente comenzaron a aparecer barricadas. Los despachos desde Bogotá informan de intensas pedreas, descarrilamientos de trenes, saqueos a almacenes y fábricas. Pese a que los diarios capitalistas califican el alzamiento como "actos de pillaje . . . ejecutados por adolescentes . . . entre 12 y 15 años", el brutal despliegue de fuerzas represivas utilizadas contra los "adolescentes" permi-

ten pensar que lo que ocurrió fueron verdaderos alzamientos populares.

*El Tiempo*, por ejemplo, admitía en su edición del 15 de septiembre, que 800 hombres de los Batallones Baraya y Bogotá "confluyeron" a una fábrica de azulejos que estaba siendo "saqueada".

En el barrio El Encanto, informa el mismo diario, la refriega fue tan potente que "los disturbios se prolongaron por más de tres horas. Ni la Policía, ni el Ejército se atrevían a penetrar en la calzada. Hacia el mediodía hubo una acción policial que logró el restablecimiento relativo de la calma".

La "acción policial" debió ser ni más ni menos que el cobarde ametrallamiento a sangre fría de los manifestantes por parte de fuerzas combinadas de ejército y policía. Todos los reportes de los hospitales indican que los civiles muertos y heridos lo han sido por heridas de bala, al no existir indicaciones en la prensa de que los obreros estuvieron armados se puede pensar que los destacamentos militares dispararon a matar en toda ocasión.

Fue tan completa la movilización en los barrios obreros que uno de estos dos órganos acuñó la teoría de que "el propósito evidente [de los alzados] era el de asfixiar a la capital de la república, con una acción de la periferia hacia el centro".

En el sur de Bogotá, para recuperar sólo una de las vías de acceso al centro, "varios camiones del Ejército y patrullas cerradas de la Policía" tendieron un "cerco militar relámpago", informó *El Tiempo*. El ejército, armado hasta los dientes, se ensañó en muchos casos con estudiantes inermes. *El Tiempo* dijo que una patrulla del ejército tuvo que valerse "de toda la estrategia militar" para ocupar una pequeña colina y desalojar de allí a "un auténtico 'nido' de revoltosos" que tenían un "fortín" con piedras.

*El Espectador* mencionó el asalto por la multitud a tres cuarteles de la policía, agregando que las fuentes oficiales no hicieron "precisiones sobre la forma como tal cosa ocurrió".

El visible afán de los voceros gubernamentales por desvirtuar el carácter sanginario de su respuesta no hace sino incrementar la sospecha de que la paralización de labores fue algo cierto y con grandes dosis de radicalidad obrera y popular en todo el país. En Bogotá, el mayor centro de concentración proletaria, el transporte colectivo y particular fue inexistente desde tempranas horas. Las áreas de mayor refriega fueron justamente los barrios obre-

ros y donde se hallan las principales fábricas de Bogotá.

El centro de la ciudad también estuvo paralizado. Los diarios patronales dijeron que el día del paro la ciudad desde temprano parecía en primero de enero, y que a las dos de la tarde nadie quedaba en las oficinas. Incluso las fábricas que no pararon en la mañana lo hicieron a partir de las tres o cuatro de las tarde.

En la noche el Presidente López apareció en televisión. Se quejó de que "no menos de ocho establecimientos de comercio han sido saqueados, han habido muertos, tentativas de incendio, descarrilamiento de trenes . . . todas pruebas inequívocas de que nos hemos salido de la etapa de una cuestión laboral para adentrarnos en una cuestión de orden público".

No obstante, y con gran desvergüenza suelta la frase para los titulares del otro día: "El paro ha fracasado". Esa súbita aparición en televisión, y la medida que anunció allí mismo, indicaban todo lo contrario. Fue declarado el toque de queda en Bogotá y Barrancabermeja, entre las ocho de la noche y las cinco de la mañana "mientras dure la situación que acabo de describir", dijo.

Cuán ridículo era tal "análisis de los resultados del paro" se vio al otro día cuando se supo que la intervención televisada había sido producida, no esa misma noche, sino gravada ese día en las horas de la tarde, justamente cuando el paro laboral arreciaba más. Los disturbios han continuado.

Un despacho de la UPI aparecido en el *New York Times* el 16 de septiembre decía que los choques habían persistido el día 15, que seis personas más habían sido muertas ese día, que "miles de tropas con pertrechos de batalla patrullaban la ciudad en jeeps y carros blindados". Por su parte el periódico de Nueva York *El Diario* informaba el 16 de septiembre que según fuentes sindicales había "por lo menos 2000 detenidos" y que los dirigentes del paro no habían podido ser detenidos aún.

### Antecedentes de la Huelga General

El descrito alzamiento ha sido el mayor acaecido en los treinta últimos años en ese país. De hecho en 1948 estalló allí mismo una seminsurrección, recordada bajo el nombre de "Bogotazo", y que fue el preludio de quince años de guerra civil no declarada contra las masas trabajadoras del campo y la ciudad. A diferencia de los alzamientos de 1948, los hechos políticos de esta semana carecen del rasgo espontá-

1. Unión de Trabajadores de Colombia (UTC), mayor central del país, con cerca de 800 000 afiliados en 20 federaciones. Sus dirigentes responden a orientaciones del partido conservador. Confederación Sindical de Trabajadores de Colombia (CSTC), la segunda en importancia. Agrupa cerca de 10 federaciones con 400 000 afiliados. Es dirigida por el partido comunista. Confederación de Trabajadores de Colombia (CTC), con cerca de 300 000 afiliados en 17 federaciones. Sus dirigentes se reivindican del partido liberal. Confederación General del Trabajo (CGT), de orientación demócrata-cristiana, agrupa 5 federaciones con 120 000 afiliados.

2. Son llamados así los sindicatos o federaciones no integrados a ninguna de las centrales. Cuentan con cerca de 200 000 afiliados y sus integrantes más importantes son la Federación Colombiana de Educadores (FECODE), la Unión Sindical Obrera (USO), la Federación de Trabajadores del Petróleo, (FEDEPETROL), los sindicatos y federaciones de trabajadores bancarios, y la Federación de Trabajadores de las Empresas Públicas (FENASINTRAP).

neo que tuvieron aquellas luchas. Mientras que aquéllas tuvieron como detonante el asesinato de un líder liberal, Jorge Eliécer Gaitán, éstas son el resultado de la decisión de lucha de los trabajadores tras la consecución de reivindicaciones que les son propias.

Todo comenzó el 20 de agosto cuando en una importante reunión, ante el comité preparatorio de un paro cívico nacional —integrado hasta ese momento por delegados de la CSTC, CGT y sindicatos independientes— voceros de la UTC y CTC declararon estar dispuestos a participar en el paro de veinticuatro horas que venía siendo preparado desde mayo por la CSTC y CGT.

La indolencia del gobierno y la patronal ante el acelerado deterioro de los salarios, causado por la inflación de precios, que ya alcanza al 41 por ciento, fue el principal motivo para la organización de este movimiento. Otras cuestiones que fueron aducidas por sus organizadores fueron el desinterés del gobierno ante la escasez, el acaparamiento y la especulación con los artículos de primera necesidad, su obcecada sordera ante las altas tasas de desempleo, el desbarajuste del sistema hospitalario, de servicios públicos y educativo, así como la permanencia del estado de sitio.

El estado de ánimo de la clase pudo verse en agosto cuando estallaron cuatro huelgas claves: de los trabajadores del cemento, de los trabajadores agrícolas de Indupalma,<sup>3</sup> de los educadores nucleados en Fecode y, finalmente, la huelga de los trabajadores de Ecopetrol<sup>4</sup>. Pero la dinámica reivindicativa no se quedó en estos sectores. Llegó hasta los bastiones de la UTC y CTC, centrales férreamente controladas por burocracias vinculadas al clero y a los partidos del capital, pero que reunían entre sí al 60 por ciento de los trabajadores sindicalizados del país. La actitud asumida por los dirigentes de estas centrales, presionados consistentemente por sus bases a favor del paro, fue sin lugar a dudas otro elemento clave para el avance de los preparativos del paro cívico nacional. Estas bases hicieron posible que en los plenarios nacionales de UTC y CTC del 22 y 23, y del 29 y 30 de julio respectivamente, se votara hacer “una protesta nacional en vista de que el gobierno ha dado una respuesta totalmente negativa a las solicitudes de los trabajadores”, según dijo el mismo Tulio Cuevas Romero, máximo dirigente de la UTC, al semanario *Alternativa* el 17 de agosto.

Así las cúspides de la UTC y CTC decidieron enviar al Presidente López un memorando de doce puntos con las deman-

das de los trabajadores. López, arrogante y obnubilado por la crisis que corroe su administración, lo que hizo fue rechazar de plano todas las peticiones. Tal respuesta causó “un efecto negativo entre el sindicalismo, que no vaciló en calificarlas como ‘desafiantes’”, dijo el semanario conservador *Guión* en su edición del 22 de agosto. “La Utc y la Ctc, en cuestión de horas”, prosiguió *Guión*, “respondieron reafirmando sus puntos de vista y su decisión de ir a ese paro de 24 horas”.

Pero estas burocracias, que sólo utilizaban la amenaza de huelga para mejorar su capacidad de negociación ante López y cuya intención real era llegar a componendas con éste, se prestaron a una segunda ronda de “negociaciones”. Así, mientras el 29 y 31 de agosto se reunían de nuevo con el Ministro de Trabajo Oscar Montoya, a la misma hora el Ministro de Gobierno Rafael Pardo Buelvas condenaba el paro como un movimiento subversivo, y amenazaba con la cárcel a sus organizadores.

Esta segunda ronda fracasó estruendosamente. La gran oferta del gobierno fue convocar para el 10 de septiembre, es decir para cuando la coyuntura política ya se hubiera quebrado, el Consejo Nacional de Salarios y el Consejo Nacional de Trabajo, organismos diversionistas en los cuales la patronal, el gobierno y algunos dirigentes sindicales se sientan a “estudiar” cómo los aumentos de salarios son la causa “más directa” de la inflación. Ante la exigencia de la UTC y la CTC de autorizar aumentos salariales o poner en funcionamiento la ley 187 de 1959 que establece una escala móvil de salarios, el gobierno se empeñó en decir no.

#### Fuerzas Armadas en las Calles

Tuvieron entonces estas burocracias que ratificar el 1 de septiembre el rompimiento del diálogo y la orden de paro. Mientras el gobierno “dialogaba” de esta manera la policía y el ejército “dialogaban” a su modo en las calles. Habían comenzado a atacar los piquetes de huelga de los trabajadores de Cementos Diamante en Bogotá, Bucaramanga, Rafael Reyes e Ibagué y a acrecentar el hostigamiento militar contra los petroleros en Barrancabermeja, El Centro y Tibú.

Ante esto el 1 de septiembre se constituye un comando nacional de paro integrado por los presidentes de las cuatro centrales obreras: Tulio Cuevas por la UTC, Gustavo Diaz por la CTC, Pastor Pérez por la CSTC y Víctor Baena por la CGT, que se llamó Consejo Sindical Colombiano, y que tenía poder para determinar las acciones a seguir con miras al paro. El mismo día se supo que las cuatro centrales habían emitido una declaración solidarizándose con los trabajadores en conflicto y denunciando la represión. Un decreto, imponiendo sanciones carcelarias a quienes “promuevan, agiten o dirijan paros cívicos o huelgas ilegales”, había

sido dictado por el gobierno recientemente.

El gobierno ante la perspectiva de un desborde de la situación, en la noche del 2 de septiembre, emite un nuevo decreto prohibiendo la transmisión por radio y televisión de todo tipo de “informaciones, declaraciones, comunicados o comentarios relativos a cese de actividades, o a paros y huelgas ilegales”.

Ya para esa fecha comienzan a saberse de múltiples despidos en ECOPEPETROL, detenciones de dirigentes y activistas de la USO, y de duros incidentes en Barrancabermeja entre huelguistas de ECOPEPETROL y rompeshuelgas contratados por la empresa quienes intentaban entrar a laborar bajo la protección de la soldadesca. En Tibú, uno de los centros petroleros, la población se solidariza con los trabajadores y se va a un paro cívico local. En Barrancabermeja comienza a gestarse otro paro cívico “para reclamar del alto gobierno la culminación de una serie de obras inconclusas”, informó el diario burgués *El Tiempo* el 30 de agosto. Días antes en Florencia y Pasto habían estallado exitosos paros cívicos locales.

Tal es el contexto laboral que precede al paro del 14 de septiembre.

El programa que en términos generales erige esta movilización, con la única salvedad que los dirigentes de la UTC y CTC no estaban a favor de la consigna contra el estado de sitio, puede apreciarse en la siguiente nota aparecida en *Alternativa* el 15 de agosto:

Con fecha 2 de agosto de 1977, la CSTC y CGT enviaron un memorando al Presidente López en el que, a la vez que ratifican la decisión de continuar en la preparación del Paro Cívico Nacional, hacen al gobierno las siguientes exigencias:

1. Aumento de sueldos y salarios en un mínimo del 50 %.
2. Congelación de precios de los artículos de primera necesidad y de las tarifas de servicios públicos.
3. Levantamiento del Estado de Sitio y libertades políticas y sindicales.
4. Derogatoria del Estatuto Docente, reapertura y desmilitarización de las universidades y presupuestos adecuados para las mismas.
5. Abolición de las normas de la Reforma Administrativa que lesionan los derechos de asociación, contratación y huelga de los trabajadores al servicio del Estado.
6. Entrega inmediata a los campesinos de las haciendas afectadas por el INCORA<sup>5</sup>.
7. Jornada laboral de 8 horas diarias y salarios básicos para los trabajadores del transporte, y congelación de los precios de los insumos de la industria transportadora.
8. Abolición de los decretos de reorganización del ICSS<sup>6</sup> que lesionan los intereses de los usuarios y violan los derechos y conquistas de los trabajadores del Seguro Social.

La prensa burguesa —con excepción del diario conservador *La República*, pues está fieramente opuesto a López— no ha escati-

3. Industria Agraria La Palma S. A., complejo agroindustrial, de 6000 hectáreas de cultivos, con más de 2800 trabajadores.

4. Empresa Colombiana de Petróleos, ente paraestatal que controla la extracción y refinamiento de crudos del sector nacionalizado.

5. Instituto Colombiano de Reforma Agraria.

6. Instituto Colombiano de Seguros Sociales.

mado esfuerzo para avivar viejas inquinas entre las centrales, inútilmente hasta el momento, para desalentar, confundir y atemorizar a la "opinión pública" sobre el paro. *El Tiempo*, el mayor vocero de la clase dominante, dedicó su editorial del 3 de septiembre a culpar a los sindicatos de no oír las razones del presidente "porque no quisieron entender", y a llamar a una caza de brujas:

Queda sí por saber quiénes están manejando los invisibles hilos del movimiento. Pero acordes con lógicas deducciones, cabe suponer que en la sombra actúen —porque tal ha sido vieja y reiterada táctica suya— quienes pretenden quebrantar la estabilidad del "sistema", según su

jerga seudorrevolucionaria. O sea, cuantos aspiran a romper nuestro equilibrio institucional, en el cándido supuesto de que hay un gobierno débil y un país conformista o aletargado a los cuales creen sorprender o burlar audazmente.

*El Espectador*, otra eminencia gris del liberalismo, gastó tres editoriales: el 22 de agosto, el 2 y 3 de septiembre para meter miedo sobre el paro, al que calificó como una "aventura" que no puede traer más que "dolorosas, incalculables consecuencias para el país entero. (. . .)"

Desde la clandestinidad los dirigentes del paro emitieron a las tres de la tarde del 14 un parte de victoria. "La jornada de hoy

es la clarinada del mañana", agregaron.

"No cederemos ante la amenaza" dijo López en su alocución. Invitando a los patronos a tomar revancha contra los dirigentes sindicales expresó:

Yo quiero que todos aquellos que han sido víctimas de estos desafueros, a quienes la mano del Estado forzosamente tendrá que tenderse para reparar el daño causado, tengan muy en cuenta quiénes han sido los autores intelectuales, las plumas y las voces responsables de los daños, perjuicios y dolores que han sufrido.

Como se ve la subversión no viene de los sindicatos, ni de los grupos de izquierda. El mayor agente subversivo se esconde en el palacio de San Carlos. □

## Ultrarreaccionario Lo Denomina 'Traición Bipartidista'

# Carter Preocupado por Campaña contra el Tratado

Por Michael Baumann

El nuevo tratado que retoca cosméticamente el control norteamericano sobre el canal de Panamá fue formalmente acordado el 6 de septiembre en Washington por negociadores que representaban a los dos países.

Al día siguiente, en una ceremonia extravagante realizada en la sede en Washington de la Organización de Estados Americanos, altos funcionarios de veintiséis países del Hemisferio Occidental aplaudieron cuando el Presidente Carter y el Jefe de Estado panameño Omar Torrijos firmaban el nuevo acuerdo.

Entre los más distinguidos dignatarios invitados por la administración de Carter para la firma del nuevo acuerdo estaban Pinochet de Chile, Videla de Argentina, Stroessner de Paraguay, Banzer de Bolivia, Laugerud de Guatemala, Morales Bermúdez de Perú y Balaguer de la República Dominicana, convirtiendo a esta reunión de verdugos latinoamericanos en una de las más memorables.

Al comenzar la ceremonia, Carter alabó las ventajas del nuevo acuerdo. El viejo tratado, firmado en 1903, es ahora inoperante, dijo. Fue "elaborado en un mundo muy diferente del nuestro hoy en día" y se ha "convertido en obstáculo para mejorar las relaciones con América Latina". Carter, naturalmente, hablaba desde el punto de vista imperialista.

Torrijos, buscando todavía la mejor forma de presentar el desequilibrado acuerdo al pueblo panameño, envió sus saludos a "mis queridos amigos en el Senado [norteamericano]", pero señaló al



Conrad/Los Angeles Times

Ruta propuesta por Reagan a la Casa Blanca.

mismo tiempo que el tratado "no tiene el apoyo total de nuestro pueblo".

Esta fue una subestimación considerable. El mismo día que Torrijos firmó el acuerdo, 1500 estudiantes salieron a manifestar en la Ciudad de Panamá llevando consigo cartelones condenando el "tratado sucio" y las provisiones de éste que legalizan la presencia de bases yanquis en el país.

La manifestación fue aplastada por la Guardia Nacional de Torrijos. Según una nota del 7 de septiembre de la *Associated Press*, docenas de manifestantes resultaron heridos y por lo menos treinta fueron arrestados.

En Washington, la ceremonia donde se

firmó el tratado fue protestada por 1500 manifestantes que denunciaron el tratamiento supercordial dado por Carter a los dictadores latinoamericanos. Como parte de los preparativos para la ceremonia, Carter sostuvo reuniones personales con Pinochet y Videla, entre otros.

La derecha yanqui —que ve inclusive las concesiones verbales sobre el canal como una profanación a la bandera de las estrellas y las barras— sostuvo su propia protesta. Una congregación de 150 personas escuchó al congresista norteamericano Larry McDonald, un demócrata que también es miembro de la organización ultrarreaccionaria John Birch Society, denunciar al nuevo tratado. "No es un regalo de los demócratas o de los republicanos", dijo McDonald. "Es una traición bipartidista".

Los residentes norteamericanos en la Zona del Canal, temerosos de perder algunos de los privilegios que disfrutaban en el enclave colonial, también sostuvieron su manifestación. Cerca de 700 personas, algunas vestidas de negro, realizaron el 7 de septiembre una procesión alumbrada con velas para denunciar a Carter por haber "regalado" sus "derechos humanos".

El espectro político de las protestas muestra lo difícil que es el asunto del canal para la administración de Carter, que busca presentar a nivel internacional al tratado como una retirada de la vieja actitud imperialista mientras que a los chovinistas nacionales les deja completamente claro que no ha entregado nada de sustancia.

De hecho, todo el despliegue publicitario



sobre la ceremonia de la firma de los acuerdos estaba dirigido en parte al Senado, que debe ratificar el tratado por un voto de dos tercios antes de convertirse en ley.

Varios conservadores han visto la luz con respecto a las ventajas que el nuevo tratado traería para el imperialismo yanqui. Es así que públicamente lo han apoyado ya el ex Secretario de Estado Henry Kissinger, el ex Presidente Ford, el jefe de la AFL-CIO George Meany y todo el consejo ejecutivo de ésta, las dirección del United Auto Workers Union y el columnista derechista William Buckley.

Cada miembro del Congreso ha recibido por lo menos dos telegramas y tres cartas de Carter, quien además hasta el 6 de septiembre había hablado personalmente con 70 de los 100 miembros del Senado. Aunado a lo anterior, según lo reportó el *Wall Street Journal* en su edición del 7 de septiembre, "Carter ha iniciado una serie de reuniones en la Casa Blanca con políticos, hombres de negocios y otros personajes 'moldeadores de la opinión pública' (. . . )"

¿Cuál es el motivo de esta fuerte campaña? Según un corresponsal de prensa éste es "el esfuerzo de cabildeo más extenso e intensivo que la administración de Carter jamás haya organizado".

Consideraciones políticas de orden nacional son el factor fundamental. Los ululantes residuos de la era macartista en Estados Unidos, dirigidos por Ronald Reagan, han utilizado el hecho de que Carter ha tenido que hacer unas concesiones prudentes respecto a la forma del nuevo tratado canalero como prueba de que es "suave con el comunismo". (Según la derecha yanqui ve la realidad, Torrijos, quien por sus propios propósitos ha aparecido públicamente con Castro y recientemente recibió una delegación comercial soviética, es el jefe de un estado "comunista".)

Lo que se busca es juntar munición para 1980, cuando Carter presumiblemente buscará su reelección.

Ante este ataque —junto a los resultados de una encuesta reciente que muestra que el 46% de los norteamericanos se oponen aún al nuevo tratado— Carter ha adoptado una estrategia dual.

De un lado, ha otorgado absoluta prioridad al asunto de la ratificación del tratado canalero. La resolución de otros problemas internacionales ha sido pospuesta por el momento —sólo serán atendidos después que se haya resuelto internamente el asunto de Panamá.

Por el otro, Carter ha alimentado la prensa con historietas de que si el Senado falla en aprobar el tratado canalero, entonces, toda su política exterior de "justicia" y de "derechos humanos" estará en peligro.

Mientras más demore la discusión del tratado del canal en el Congreso, más grande serán los dolores de cabeza del

representante máximo del imperialismo norteamericano. Esto, aunado a la creciente presión que se está formando en Latinoamérica contra el enclave yanqui en Panamá, explica porqué Carter desea obtener la ratificación del tratado tan pronto como sea posible.

## Declaración de Trotskistas Panameños y Norteamericanos

### ¡Para Panamá Soberanía Total e Inmediata!

[La siguiente declaración conjunta fue emitida el 1 de septiembre por el Socialist Workers Party de Estados Unidos y la Liga Socialista Revolucionaria de Panamá.]

\* \* \*

Para los explotadores de los Estados Unidos y de todo el mundo, el Canal de Panamá es un eslabón vital para el transporte y una base militar clave en sus actividades de contrainsurgencia en América Latina.

Desde cuando usurpó el canal hace más de setenta años, Washington ha estado decidido a mantenerlo bajo su control.

Las negociaciones entre Panamá y el imperialismo norteamericano son el resultado del esfuerzo del pueblo panameño expresado en sus luchas y jornadas anti-imperialistas contra las ventiduenas intervenciones que las tropas yanquis han efectuado en Panamá.

Antes de 1964 los imperialistas rehusaban cualquier llamado para negociar un nuevo tratado. Cuando el pueblo panameño decide movilizarse y enfrentar abiertamente al imperialismo, en las jornadas del 9 y 10 de enero de 1964, éste accede a negociar un nuevo tratado bajo la presión nacional e internacional producto de la cobarde masacre al pueblo panameño.

Hoy se presenta por parte del Presidente Carter y del General Torrijos un nuevo tratado que contiene ciertos logros parciales para Panamá en lo que respecta a territorios, administración, fletes, correos, etc., pero en el cual hay graves concesiones por parte del gobierno panameño en lo que respecta a "cuestiones de dignidad nacional" como son la legalización de la presencia militar yanqui y la defensa conjunta "a través de un pacto paralelo de neutralidad que reserva a los Estados Unidos el derecho de intervenir *permanentemente* para garantizar la neutralidad del canal".

Lo que Estados Unidos realmente pretende con las negociaciones está demostrado por el hecho de adelantarlas mientras 9000 soldados americanos permanecen acantonados en las catorce bases de la Zona del Canal. Unas negociaciones genui-

nas son imposibles bajo tales condiciones. Sin duda, a Torrijos también le gustaría ver ratificado el tratado rápidamente. Ya que entre más sepa el pueblo panameño sobre el verdadero significado de éste, menos votará por su aprobación en el tal plebiscito cuya fecha aún no ha sido anunciada. □

nas son imposibles bajo tales condiciones.

El gobierno panameño del Gen. Omar Torrijos es partidario de este pacto producido mediante charlas secretas. Sólomente ahora Torrijos recurre a las masas convocándolas a un plebiscito para la ratificación de lo pactado. Pero no puede existir un debate genuino entre el pueblo panameño si están exiliados los luchadores antimperialistas y si no se abren los medios de comunicación a las distintas corrientes del movimiento popular.

Nosotros, la Liga Socialista Revolucionaria de Panamá y el Socialist Workers Party de los Estados Unidos consideramos que este tratado no resuelve las aspiraciones históricas del pueblo panameño de la soberanía total sobre el territorio nacional y la expulsión definitiva de las tropas yanquis de Panamá. Su único propósito es el de ocultar la continuación de la dominación norteamericana del canal, frenar la lucha del pueblo panameño y negarle su autodeterminación.

El pueblo trabajador de los Estados Unidos tiene un especial interés en apoyar a sus hermanos y hermanas panameños en la lucha contra "los derechos norteamericanos en la Zona del Canal", un enclave de la dominación imperialista. El gobierno que realiza este nuevo tratado sobre Panamá es el mismo gobierno que oprime al pueblo trabajador en los Estados Unidos y a otros pueblos del mundo.

Contra este tratado, así como contra aquellos políticos reaccionarios de Norteamérica que se oponen a él por cuanto dicen que "tal tratado entrega los derechos de Estados Unidos sobre Panamá", la Liga Socialista Revolucionaria y el Socialist Workers Party decimos: *¡Washington no tiene derecho a estar en Panamá, ni hoy, ni en el año 2000, ni nunca!*

Nosotros llamamos a los trabajadores del mundo entero a elevar sus voces junto con las nuestras exigiendo:

¡Para Panamá soberanía total e inmediata!

¡Tropas americanas fuera de Panamá!  
¡Que se desmantelen todas las bases americanas de la Zona del Canal!

¡El canal para los panameños ya!  
¡Fuera las manos americanas del canal y de Panamá!

## La Nueva Perpetuidad en Panamá

[La siguiente es una entrevista hecha por *Perspectiva Mundial* el 24 de agosto al exiliado panameño Miguel Antonio Bernal. Bernal reside en la Ciudad de México desde febrero de 1976, cuando fue expulsado de Panamá por su oposición a la presencia norteamericana en ese país.]

\* \* \*

*Pregunta. ¿Cuál es tu reacción al nuevo tratado?*

*Respuesta.* Lo que hasta ahora se ha anunciado que contiene el nuevo tratado nos permite calificarlo como una vil estafa histórica de las luchas y sacrificios del pueblo panameño. No hace más que crear una nueva perpetuidad que favorece ampliamente al imperialismo norteamericano en su afán de prorrogar su presencia militar en Panamá y en su afán de continuar explotando y dominando a nuestro pueblo.

El nuevo tratado no procede a una verdadera abrogación, abrogación por la cual venía luchando el pueblo panameño durante más de setenta y tres años. Por el contrario, procede al reemplazo de una perpetuidad impuesta por una perpetuidad "legalizada". Al concederles el gobierno panameño a los Estados Unidos el derecho permanente de "defender" la neutralidad del Canal, está recurriendo al empleo de figuras jurídicas y términos que son completamente impropios y ambiguos. Los Estados Unidos se van a encontrar disfrutando indefinidamente de un privilegio de poder penetrar e intervenir en Panamá y esta vez con la legalidad que les va a otorgar el régimen de Torrijos.

El nuevo tratado está muy lejos de ser lo que representaban las aspiraciones del pueblo panameño. Todo lo que se ha dado a conocer hasta el presente es una nueva perpetuidad, perpetuidad para la defensa de la "neutralidad," perpetuidad para el tránsito de los buques de guerra de los Estados Unidos —que es la perpetuidad que consideramos la más aberrante, vergonzosa e inaceptable de todas las perpetuidades, que es el estigma que se nos obligará portar a ésta y a otras generaciones para legalizar la presencia norteamericana en nuestro suelo.

Para nosotros sigue vigente la consigna que el pueblo panameño ha venido levantando durante largos años de lucha: ni una sola base, ni un solo soldado yanqui en nuestro territorio, y repetimos una vez más, como lo hacíamos el año pasado en los Estados Unidos: que queremos ¡que se vayan ya! ¡No queremos presencia norteamericana!

*P. ¿Qué va a significar el tratado para el pueblo panameño?*

*R.* En primer lugar, hay que señalar que al pueblo panameño se le ha mantenido



Susan Ellis/Militant

MIGUEL ANTONIO BERNAL

completamente al margen de las negociaciones. No se le ha dicho absolutamente nada, y todavía en Panamá no se ha dado a conocer cuál es el verdadero contenido del nuevo tratado.

Significa que los norteamericanos van a seguir allí en nuestro territorio ocupando, violando nuestro suelo, que los norteamericanos van a seguir explotándonos y que Panamá va a seguir bajo una dominación norteamericana, cuando nosotros venimos luchando por una total expulsión de los norteamericanos, de los soldados, del imperialismo de nuestro territorio.

El pueblo panameño ve con escepticismo y con mucha insatisfacción y decepción el nuevo tratado. Es necesario recordarles al gobierno panameño y al gobierno norteamericano, que han venido trabajando la mano en la mano, que a la decepción y a la insatisfacción de un pueblo suelen seguir el odio y la rebelión y que a pesar de las protestas cavernícolas y reaccionarias de los senadores norteamericanos que consideran que están "dándole" mucho a Panamá, nosotros, los panameños, consideramos que ese tratado no llena en nada nuestras aspiraciones.

*P. ¿Cuál es la importancia del plebiscito programado en el cual el pueblo panameño va a votar sobre el tratado?*

*R.* Hasta el presente, el gobierno sólo se ha contentado con decir que el plebiscito se hará cuarenta o sesenta días después que se firme el tratado y punto, pero no ha dicho nada sobre cómo se va a votar, quiénes van a votar, quiénes van a estar en las mesas de votaciones; es decir, cómo se va a organizar el proceso electoral. Y lo que es más grave, dado que es un gobierno que se ha caracterizado por una violación permanente de las libertades democráticas, lo más seguro es que la frase que dice que "el que escruta, elige" se repita una vez más.

Nosotros pensamos que lo más seguro es que el plebiscito en Panamá logre pasar, logre pasar porque el gobierno controla la prensa, controla la radio, la televisión y no permite que ninguna voz de oposición se eleve contra las prácticas que ellos han venido instaurando en las negociaciones. Mantiene en el exilio a más de doscientos panameños, la mayoría de los cuales son los portavoces de las aspiraciones del pueblo en lo referente a la lucha contra el imperialismo norteamericano, y ha hecho un sinnúmero de promesas diciendo que permitirá volver a estos exilados y no lo ha hecho.

Los exilados consideramos que la discusión del tratado sin la participación de todos los sectores invalida cualquier decisión a la que se llegue.

Los exilados no consideramos que vamos a perturbar el orden porque el orden ya está perturbado, desde el momento en que se ha convertido el llamado delito de opinión en causa de destierro. Además, queremos regresar con ánimo constructivo y no con ánimo destructivo: es decir, para nosotros lo más importante es llegar a luchar contra la presencia imperialista en nuestro suelo y por eso es que el régimen de Torrijos no nos deja volver. Y si es el caso de que nos deje volver será para mantenernos bajo vigilancia, porque ha llegado a un acuerdo con el imperialismo norteamericano de no permitir el retorno de aquellas fuerzas que se van a oponer a la conclusión de un tratado que es una vejación a la dignidad del pueblo panameño.

*P. ¿Qué reacción se ha visto al nuevo tratado dentro de Panamá?*

*R.* Hasta el momento la reacción que ha habido en Panamá es de estupefacción, en la medida en que no se conoce realmente el contenido del tratado, en la medida en que se mantiene un control de los medios de comunicación y que las voces disidentes se las mantiene silenciadas o desterradas con el visto bueno del gobierno norteamericano que dice ser el arcángel defensor de los derechos humanos.

Los únicos que pueden pronunciarse ahora mismo son los voceros gubernamen-

tales, los cuales multiplican sus declaraciones desde ya en pro de la legalización de las bases, en pro del tratado, dejando al lado las luchas de la dignidad del pueblo panameño, que piden: ¡fuera las bases, fuera los soldados!

No se le permite al pueblo panameño plantear sus insatisfacciones, sus entrepeles, en esa misma medida entonces la reacción que hay es de una insatisfacción pero que no se puede organizar y canalizar, dado el control que ejerce el régimen de Torrijos sobre los medios de comunicación y la inexistencia de libertades democráticas.

*P. ¿Cuál es la posición de la Liga Socialista Revolucionaria respecto al tratado y respecto a las tareas actuales para los revolucionarios dentro de Panamá?*

R. La LSR desde su establecimiento como organización marxista revolucionaria ha mantenido una posición invariable y tajante: soberanía total e inmediata de Panamá sobre el Canal y la erradicación de todas las bases y soldados yanquis de nuestro territorio.

Para la LSR el nuevo tratado es una concesión del régimen de Torrijos que ha optado por un tratado posible en vez de un tratado justo, que ha cedido al imperialismo, que por unos dólares más ha vuelto a vender a nuestro país. Esta vez los Bunau-Varilla no son franceses sino desgraciadamente panameños: los civiles y los militares del régimen de Torrijos que se han entregado al imperialismo norteamericano dejándose llevar por la hipócrita sonrisa del "moralista" Carter para entregarle nuevamente nuestro país que según ellos será hasta el año 2000.

¿Pero quién nos asegura que ellos se habrán ido para el año 2000? No hay ninguna garantía.

Cuando teníamos todos los ojos del mundo sobre nuestro problema, cuando teníamos apoyo internacional, cuando el imperialismo estaba debilitado por Watergate y Vietnam, y por las luchas llevadas a cabo por las organizaciones revolucionarias en los Estados Unidos, cuando teníamos las condiciones más favorables para exigir la abolición del enclave canalero y alcanzar nuestra soberanía total, el gobierno ha cedido. Y es una cesión de las peores que conoce la historia panameña, porque le ha dado la espalda a la lucha y sacrificios de nuestro pueblo durante setenta y tres años.

*P. ¿Cómo ves el papel de los revolucionarios en otros países, sobre todo en los Estados Unidos, respecto del nuevo tratado?*

R. Consideramos que es de suma importancia a nivel mundial hoy en día el papel que puedan jugar los compañeros revolucionarios en los Estados Unidos en lo referente al nuevo tratado.

Nosotros consideramos que en los Esta-

dos Unidos quienes se reclamen realmente antimperialistas y que en los Estados Unidos practican verdaderamente una lucha por una revolución socialista no pueden aceptar el tratado porque es el mantenimiento del imperialismo norteamericano. Como el propio Carter lo ha dicho, el nuevo tratado no hace más que fortalecer la presencia norteamericana en Panamá, no hace más que remodelar la dominación que ya tienen sobre nosotros.

Les corresponde a los revolucionarios norteamericanos ponerse al frente de la lucha contra la reacción y contra las posiciones de Carter sin ceder un solo milímetro en la posición que corresponde a la lucha del pueblo panameño, es decir: el Canal para Panamá ya, expulsión inmediata de las bases norteamericanas.

Nosotros consideramos que la lucha del pueblo panameño se encontraría amputada si no cuenta con la lucha del pueblo norteamericano que no se debe dejar engañar con las posiciones arcaicas de los

senadores quienes consideran que se está cediendo mucho, o con las posiciones de un Carter que considera que su tratado abre una nueva era en las relaciones con América Latina.

El nuevo tratado es una herida más a la lucha por la dignidad de un pueblo y les corresponde a los revolucionarios americanos compartir con el pueblo panameño su lucha, porque se le haga de una vez por todas la justicia que hasta ahora se le ha negado, para que podamos recuperar algo que nos pertenece y que una vez más pretenden apropiarse.

Pensamos que toda lucha, toda acción que se lleve a cabo en los Estados Unidos levantando las consignas del pueblo panameño, dando a conocer las luchas del pueblo panameño, va a reforzar la solidaridad que hasta el momento ha existido por parte de ciertas organizaciones en los Estados Unidos para con las luchas del pueblo panameño. □

## Nuevas Torturas de Presos Argentinos

[El siguiente comunicado fue emitido el 11 de agosto en Buenos Aires por el Grupo Obrero Revolucionario, una organización simpatizante de la Cuarta Internacional en Argentina.]

\* \* \*

Desde el mes de julio, la situación de los detenidos políticos en la Unidad 9 de La Plata, Provincia de Buenos Aires, se agravó sensiblemente.

Hace meses, se efectuó la denuncia que un numeroso grupo de presos había sido separado del resto, y colocados en "cápsula", es decir, que eran virtuales condenados a muerte. La denuncia internacional de la terrible amenaza logró detener momentáneamente la furia asesina de la dictadura militar.

Ahora, sin ninguna clase de anuncio previo, el régimen de todos los detenidos de la U-9 ha empeorado hasta extremos nunca vistos.

Sin motivo, son castigados corporalmente: basta la simple denuncia de un guardia-cárcel para que un detenido sea sometido a golpes, duchas de agua fría, obligado a realizar flexiones, etc.

Es habitual el envío de los compañeros al calabozo de castigo, llamado "chanchó". El "chanchó" es una celda de reducidas dimensiones donde jamás entra el sol, hay muy poca luz y mucha humedad; allí se le da al preso un pantalón de verano, una camisa de verano sin botones, un par de zapatillas livianas sin cordones (esto en invierno con temperaturas bajo cero) y recibe media ración (de lo que ya es una ración alimenticia muy deficiente).

Allí puede estar hasta más de diez días;

es golpeado donde más problemas puede tener: si es cardíaco, le golpean el pecho; si sufre de los riñones, le pegan en la cintura; si se cae desmayado, lo patean con sus botas en cualquier parte del cuerpo.

Además de este "tratamiento inicial", en cualquier momento los guardias entran al calabozo, lo golpean nuevamente y lo bañan con agua fría. Es habitual golpear al detenido en los testículos con una zapatilla hasta que éstos le quedan hinchados y terriblemente doloridos. También suelen tomarlo del cuello y asfixiarlo hasta que se desmaya, en un simulacro de ahorcamiento. Como esto no es algo que se haga con mayores precauciones, a veces a los carceleros se les "va la mano".

Así ocurrió con un compañero de la provincia de Mendoza, llamado Ibáñez, del pabellón Q, muy joven, que sometido a esa tortura bestial se asfixió, por lo que para evitar se les muriera luego de intentar revivirlo con respiración boca a boca sin éxito, fue sometido a una traqueotomía. Así evitaron su muerte, pero a un alto costo: ha quedado en estado de coma, con daños aparentemente irreparables en el cerebro. La versión oficial es que intentó ahorcarse con trozos de su camisa.

Este ejemplo es apenas uno de las bestialidades que se comentan a diario con los presos políticos en Argentina. El propio régimen carcelario y la censura impiden que otros casos trasciendan.

Solicitamos la difusión de cada uno de estos asesinatos y torturas, y la exigencia a la dictadura de que aparezcan los desaparecidos, y sean liberados todos los presos políticos que aún sobreviven en las cárceles, cuarteles militares y campos de concentración secretos. □

# Paro General en el Perú

Por Hugo Blanco

[El siguiente artículo apareció en el número de agosto de *Combate*, órgano en castellano de la Liga Obrera Comunista, sección sueca de la IV Internacional.]

\* \* \*

En la continuación de su política económica dictada por el Fondo Monetario Internacional, el gobierno militar peruano realizó en junio de este año otra alza más del precio de la gasolina.

Este tipo de alzas produce inmediatamente alza en los transportes y, por lo tanto, alza en los productos de consumo popular; por eso, en varias oportunidades, bajo distintos gobiernos, han provocado explosiones de protesta.

No es extraño, por lo tanto, que la última alza de la gasolina en un 50% haya sacudido al Perú sin que el simultáneo aumento de salarios de 10% a 15% haya alcanzado a frenar la lucha. Hay que tener en cuenta que, aun de acuerdo a fuentes imperialistas, "el costo de vida para una familia obrera de cuatro miembros ha subido en un 41% los últimos doce meses".

"El Ministro del Interior, General Luis Cisneros, pidió a los directores de diarios y revistas que se abstengan de publicar informes que atenten contra la unidad nacional o fomenten la subversión". ¿En qué país? En el Perú, donde *todas* los diarios de circulación nacional están en manos del gobierno y donde *todas* las revistas están a la derecha del gobierno.

Se comprenderá que con este panorama sólo tengamos informaciones fragmentadas y vagas, aunque probablemente mayores que el propio pueblo peruano:

*Lima*, 13 de junio. Choques entre estudiantes y la policía en el centro de la ciudad. La policía ataca con bombas lacrimógenas y los estudiantes se defienden a pedradas.

*Cuzco*, 16 de junio. Comienza una ola de protestas, inicialmente estudiantes. Enfrentamientos con la policía, bloqueo de calles. Hay muertos y heridos, se suspenden las garantías en el país, se declara el estado de emergencia, y en el Cuzco y otras ciudades toque de queda desde las 21 horas hasta las 5 horas.

Se suspende la gran fiesta del Cuzco (24 de junio) de mucha importancia económica y social para la región.

A partir del día 16 se suspendieron las labores escolares en todo el departamento para reiniciarse el día 30, pero el 4 de julio se suspendieron nuevamente y esta vez en todo el sur del Perú.

Entre los días 25 y 26 de junio los choques se extienden al campo, a la zona llamada "valle sagrado de los incas." Los campesinos bloquean los caminos con

árboles y piedras y cortan postes telegráficos. Hay quema de ómnibus y disturbios en los pueblos de la región, en uno de ellos incendian la casa del jefe de policía y tiran sus cosas al río; apresan al alcalde y ponen en fuga a la policía.

Luego organizaciones sindicales del Cuzco, a nivel departamental, decretan un paro que es acatado. Según fuentes oficiales hubo sólo tres muertos, dos estudiantes y un obrero (otras fuentes señalan veinte). El cadáver de uno de los estudiantes es encontrado con piedras en la boca y un balazo en la coronilla.

El movimiento se extiende a Sicuani, segunda ciudad del departamento. También en esa zona el campesinado bloquea las vías de comunicación con árboles y corta postes telegráficos, hay muertos y toma de edificios gubernamentales. Se describe la situación como un "cuadro insurreccional".

El 5 de julio hay paro nacional del sindicato de profesores, y en el Cuzco, maestros y estudiantes de diversos niveles salen del local de la universidad en una marcha de protesta. Ante el ataque de la policía la manifestación se divide en pequeños grupos móviles que no pueden ser controlados por la represión. La policía ataca la universidad y es respondida a pedradas lanzadas con hondas. Al verse impotente la policía llama al ejército en su ayuda, éste invade la universidad tomando muchos presos, luego ametralla el local desde el exterior, destrozando la fachada e hiriendo a varios manifestantes.

*Arequipa*, segunda ciudad del Perú. Paro general, paralización de fábricas y transporte.

*Ayacucho*. Se hacen barricadas en la ciudad y hay fuertes enfrentamientos, se dice que hubo muchos muertos, hay 150 presos.

*Tacna*. Los disturbios condujeron al cierre de la frontera con Chile.

*Puno, Apurímac, Moquegua, Ica*. Son otros departamentos donde hubo fuertes disturbios de los cuales no tenemos detalles.

Esto significa prácticamente todo el sur del país sacudido por fuertes convulsiones. (Del único departamento de la zona que no sabemos nada es Madre de Dios, departamento aislado en la selva y con poca población.)

Además del paro nacional de profesores, hubo paro regional de los ferrocarriles del sur en protesta por el apresamiento de sus dirigentes.

*Trujillo*, principal ciudad del norte y *Huancayo*, principal ciudad de la sierra central, son otras dos ciudades de que tenemos noticia en que se hayan producido disturbios.

Frente a esta agitación de las masas trabajadoras del país, era muy difícil para los dirigentes de la CGTP [Confederación General de Trabajadores del Perú], principal central obrera, no convocar al paro nacional, antigua exigencia de las bases. Lo hicieron para el 19 de julio.

Hay versiones que informan que también otras dos centrales nacionales, incluyendo la gobiernista, convocaron al paro.

El Ministro del Interior hizo toda clase de amenazas contra la paralización, pero ninguna de sus medidas logró evitar el paro.

Aunque la prensa oficial dice que el paro "fue un fracaso", las agencias imperialistas se ven obligadas a reconocer que fue un éxito.

Los acontecimientos más importantes se realizaron en Lima. A pesar de que hubo incendio de la municipalidad en el barrio semiaristócrata de Miraflores, la gran actividad estuvo en las zonas industriales y las poblaciones marginales.

Desde tempranas horas del día 19 de julio Lima tenía aspecto de ciudad en guerra, pues no sólo se movilizó la policía, sino también el ejército, la marina y la aviación; camiones blindados, tanquetas y helicópteros patrullaban la ciudad.

El gobierno reconoce sólo la existencia de seis muertos (cuatro hombres y dos mujeres), pero se sabe que fueron muchos más. No se tienen datos acerca de la cantidad de heridos.

A pesar de toda la represión quedó paralizada la mayor parte de la industria y el comercio: la paralización del transporte fue más exitosa en los sectores marginales.

Dos días después del paro, el gobierno emitió un decreto ordenando a los patronos que despidieran a los dirigentes que habían apoyado el paro y que si algún patrón no lo hacía sería procesado por el gobierno. El ocho de este mes un vocero del Ministerio de Trabajo comunicó que tres mil dirigentes habían sido despedidos del trabajo, o sea, 5,5% de los dirigentes sindicales del país. La cantidad es mayor si contamos los dirigentes que venían siendo despedidos desde mucho antes del paro general.

En su propaganda después del paro, el gobierno se jactaba de que el principal complejo minero del país, Centromín, que abarca a 13000 trabajadores, no había paralizado.

Esto puede ser cierto, sin embargo a los pocos días comenzaba una huelga por aumento de salarios en Centromín, en ella participaron 5000 trabajadores; el martes 26 de julio la huelga se había extendido a alrededor de 8500.

Esto es notable si tenemos en cuenta la gran represión que sufrió este sector anteriormente, con el encarcelamiento, torturas y deportación de sus dirigentes. Las reiteradas amenazas de más represión no detuvieron la huelga.

Los hechos mencionados demuestran la gran capacidad y voluntad de lucha de los

trabajadores peruanos. Con una dirección apropiada pronto derrocarían a la dictadura militar e irían hacia la toma del poder.

Por desgracia es precisamente de esta dirección de la que carecen; toda esa potencia combativa queda aplastada entre

el reformismo de la actual dirección que frena sus luchas y el divisionismo de la dirección alternativa que quiere llevar la lucha al margen de la principal central obrera y que hasta ha decretado "paros generales" en los que prácticamente nadie ha parado. ( . . . ) □

## 'Perspectiva Mundial' Calificada de 'Subversiva'

### Claudio Tavárez Detenido en Santo Domingo

Por Judy White

Claudio Tavárez, un maestro dominicano prominente por su participación en las actividades en pro de los derechos democráticos en su país, fue arrestado el 9 de septiembre en el aeropuerto de la ciudad de Santo Domingo, para luego ser detenido por cinco días. La policía secreta le detuvo bajo cargos de posesión de "literatura comunista".

El 12 de Septiembre, el fiscal Anaiboní Guerrero pidió a la Segunda Cámara Penal que le impusiera una fianza de 200 000 pesos (US\$200 000) a Tavárez, quien fue acusado oficialmente de violar tres estatutos anticomunistas de la República Dominicana (Estatutos 6, 70 y 71). La "literatura comunista" que sirvió de pretexto para los cargos fue *Perspectiva Mundial*. Tavárez llevaba dos paquetes de la revista en los instantes en que fue detenido.

Al respecto, la edición del 13 de septiembre del diario dominicano *La Noticia* reportó lo siguiente:

El material, calificado de subversivo por la institución policial, sería distribuido en el país con el propósito de "implantar un amplio plan de agitación, movilizar las masas de partidos comunistas e impulsar la juventud a cometer desórdenes contra las propiedades públicas y privadas".

Mientras tanto en la corte, el abogado de Tavárez, Conrado Cedeño, denunció los cargos como "una monstruosidad y adefesio jurídico" y demandó que la fianza fuera rebajada. Una abogada dominicana expresó que ella creía que la fianza de 200 000 pesos era la más alta en la historia del país.

El juez Sergio Rodríguez Pimentel rechazó la petición de Guerrero y le puso a Tavárez una fianza de 50 000 pesos la cual fue obtenida para asegurar su excarcelación temporal.

Tavárez es un conocido defensor de los derechos humanos. Antiguamente un miembro dirigente del U.S. Committee for Justice to Latin American Political Prisoners (USLA—Comité Estadunidense por la Justicia para con los Presos Políticos Latinoamericanos), también es miembro



Suzanne Camejo/Militant

CLAUDIO TAVAREZ

de Amnistía Internacional y ha colaborado en las actividades de otras organizaciones por los derechos humanos en Estados Unidos y la República Dominicana.

Mientras participaba con USLA, dirigió el comité que contribuyó a ganar la libertad a Francisco Antonio Santos, Eugenio Pérez Cepeda, Julio de Peña Valdez, y Juan Vargas—cuatro dirigentes sindicales dominicanos apresados por el régimen de Balaguer— en 1975.

Según informó el número de la primavera de 1976 del *USLA Reporter*, (la publicación del comité):

USLA inició la campaña de defensa en respuesta a un llamado hecho por la Central General de Trabajadores dominicana, cuando sus dirigentes fueron encarcelados el verano pasado en base a los cargos de "conspirar para derribar el gobierno". La campaña logró amplio apoyo entre el movimiento sindical norteamericano—contándose entre ellos sindicatos poderosos como el United Auto Workers (UAW—Trabajadores Unidos de la Industria Automotriz) y el United Mine Workers (UMW—Trabajadores Unidos de la Industria Minera)— así como en el de otros países.

Tavárez también intervino en la organi-

zación de una comisión investigadora compuesta tanto de religiosos norteamericanos y canadienses como de defensores de los derechos democráticos. La comisión viajó a Santo Domingo en septiembre de 1975 para investigar la condición en que se encontraban los derechos humanos en ese país. Las conclusiones de esa comisión acerca de la "amplia represión", fueron divulgadas ampliamente en la prensa dominicana lo que ayudó a aumentar la presión para la liberación de los sindicalistas presos.

Enrique de León y José Díaz, distribuidores oficiales de *Perspectiva Mundial* en la República Dominicana, describieron el arresto de Tavárez como una "grave violación" a la ley de libertad de expresión.

La policía ha amenazado con "detener a todas las personas que posean, distribuyan o lean la revista *Perspectiva Mundial*". Pero Tavárez explicó a ésta en una entrevista telefónica luego de haber sido puesto en libertad bajo fianza que:

Continuaremos la venta de la revista, entregaremos la revista a los suscriptores y planeamos seguir adelante con el incremento de la venta de la revista. ( . . . )

Tenemos el derecho y vamos a seguir ejerciendo nuestro derecho [de vender *Perspectiva Mundial*] como lo hemos venido haciendo por nueve meses.

El adjetivo de "subversiva" no se le ha otorgado en ninguno de los otros treinta países donde se ha distribuido desde que comenzó a publicarse *Perspectiva Mundial* el 24 de enero de 1977.

El juicio de Tavárez tendrá lugar en octubre y se teme que se le fabriquen nuevos cargos para ese entonces. La edición del 10 de septiembre del periódico *La Noticia*, por ejemplo, informó que "estuvo estudiando en un país socialista y regresó ayer a Santo Domingo".

Continuaron, "No se pudo establecer en cuál país socialista estuvo estudiando el detenido". ¿Será esto refiriéndose a los estudios que Tavárez cursó en una universidad de Nueva York?, ciudad que difícilmente puede ser calificada como parte integral de un país socialista.

En la entrevista con *Perspectiva Mundial*, Tavárez exhortó a que "todas las personas que defienden los derechos democráticos y la libertad de expresión deben enviar cables al fiscal y al presidente de la república\* protestando por la encarcelación y exigiendo la legalización de *Perspectiva Mundial*".

Tavárez indicó que copias de los telegramas deben ser enviados a Enrique de León y José Díaz, Calle Respaldo Proyecto 39, El Portal, Santo Domingo, República Dominicana. □

\*Anaiboní Guerrero, Fiscal del Distrito Nacional, Palacio de Justicia de Ciudad Nueva, Santo Domingo, República Dominicana; Presidente Joaquín Balaguer, Palacio Nacional, Santo Domingo, República Dominicana.

## Por Qué Luchar contra las Deportaciones

Por Harry Ring

LOS ANGELES—En una reciente reunión celebrada aquí con activistas y partidarios del movimiento chicano, se puso sobre la mesa una pregunta: Reconocemos que la lucha contra las deportaciones tiene una gran importancia, pero ¿debe ser el aspecto central de la lucha chicana?

La pregunta continuaba: ¿No son acaso los problemas relacionados a la falta de empleos, la educación y la inflación más importantes?

Esto merece una respuesta seria y profunda.

La lucha contra las deportaciones y contra los abusos de la migra [Servicio de Inmigración y Naturalización] es a todas luces una acción importante de solidaridad con las víctimas de la peor forma de opresión y de explotación. Los trabajadores indocumentados no sólo son víctimas de los patronos ávidos de explotación sino también de los terratenientes, de los comerciantes, de los usureros y de cualquiera que les pueda exprimir unos centavos.

Pero algo más está en juego en la lucha contra las deportaciones.

La lucha global por la liberación de los chicanos habrá de avanzar de acuerdo a los logros que tenga el movimiento en sacar a la migra fuera de los barrios, de los talleres y de los campos.

La relación entre los chicanos y los mexicanos indocumentados es realmente el caso clásico de que "un ataque contra uno es un ataque contra todos".

### Controlando las Entradas

El gobierno y la clase capitalista que representa necesitan controlar el flujo de los inmigrantes, según como varíen sus necesidades de un mercado de mano de obra barata y dócil.

Su objetivo no es cerrar las fronteras puesto que siempre existe la necesidad de ese tipo de trabajo. Lo único que realmente varía es la cantidad que necesitan, de acuerdo a las buenas y malas temporadas.

Permitir el flujo a través de la frontera de aquellos "ilegales" que vienen en busca de empleos es ideal para los patrones. La mejor manera de mantener la mano de obra barata y dócil es constriñéndola como "ilegal".

El Representante por California William Ketchum les dijo a los reporteros el 21 de julio las razones por las cuales se necesitan trabajadores mexicanos en los campos de Estados Unidos. Los norteamericanos no harán trabajo agrícola, dijo, "puesto que no están acondicionados para ello. Los



New York Times Magazine

### Familia mexicana siendo detenida por la policía fronteriza.

mexicanos por alguna razón no tienen este problema. Ellos pasan como rayos de un lado al otro de los surcos. No sé cómo pueden hacerlo".

Esa es la tarea central de la migra. Con sus redadas y cercos periódicos la policía fronteriza mantiene a los trabajadores indocumentados en continuo estado de terror —los obliga a estarse "pasando como rayos de un lado al otro de los surcos".

Otra función es crear más divisiones entre los trabajadores, para enfrentar al "ciudadano" contra el "extranjero", al "legal" contra el "ilegal", a los blancos contra los negros y, a veces, a los chicanos contra los mexicanos.

Ese tipo de divisiones contribuye a mantener bajos los salarios para todos —tanto "legales" como "ilegales". Hace la sindicalización más difícil puesto que los trabajadores indocumentados tienen mucho miedo por sobradas razones.

Entonces, ¿cuál es el significado de la nueva política de inmigración del Presidente Carter?

¿Por qué está brindando "amnistía" para quizás medio millón de estos indocumentados? ¿Por qué recomendó que a aquéllos que entraron al país entre 1971 y 1977 se les permita permanecer, pero sin ningún tipo de derechos?

Yendo al corazón del ataque de Carter —

¿por qué propuso a su vez duplicar la policía fronteriza de 2000 a 4000, y de multar hasta 1000 dólares per capita a los que "a sabiendas" contratan trabajadores indocumentados?

La respuesta es muy simple: la administración de Carter considera que la inmigración de México se le ha salido de su control y, por lo tanto, quiere hacer algo al respecto.

### El Aumento de la Miseria en México

Al mismo tiempo que existe una contracción del mercado del trabajo en Estados Unidos, el desempleo en México es mayor que nunca. Más gente de la que puede ser empleada por los patrones norteamericanos está cruzando la frontera.

El aumento de la Policía Fronteriza ayudará a controlar el flujo de una manera más eficaz. Y al ofrecerles el hueso de la "amnistía" a unos pocos, Carter espera reducir la oposición a esta mordaza.

Además, la creación de una categoría especial de trabajadores sin derechos, en base a un permiso de cinco años, crea un mercado controlado de mano de obra barata que los patrones sí pueden utilizar.

A los gobernantes racistas también les preocupa el continuo crecimiento de la población no blanca. Por ejemplo, el Vicegobernador de California Mervyn

Dymally dijo recientemente que desde 1970, las minorías en California habían aumentado de 20.4% de la población a un 34.7% para este año. Si esa tendencia continúa, dijo Dymally, para el 1990 las minorías constituirán el 60.7% de la población estatal.

El Secretario del Trabajo F. Ray Marshall lo resumió de otra manera en una entrevista aparecida en el número del 22 de febrero del *Los Angeles Times*.

"Considero", dijo Marshall, "que estamos contribuyendo a que se desarrolle una nueva lucha por los derechos civiles para el año 1980 en base a tener unos desclasados que vienen a este país sin ninguna manera de defenderse, fácilmente explotados, insatisfechos con su situación y más aun, temerosos a ser deportados.

"Sus hijos estarán todavía más insatisfechos y propensos a rebelarse contra tales condiciones, y exigirán sus derechos civiles de la misma manera en que comenzó la lucha por los derechos civiles en los sesenta".

#### La Opinión de Gutiérrez

En varios discursos, el dirigente del Partido de la Raza Unida en Texas José Angel Gutiérrez planteó la cuestión de otra manera. El ha exhortado al pueblo chicano a luchar contra las deportaciones y a exigir una frontera abierta, debido a que mientras más gente venga, más fuerza emanará para el movimiento de liberación en última instancia. Enfáticamente dice que esto quiere decir más poder chicano.

Y eso —volviendo a la pregunta inicial— es clave para comprender por qué las deportaciones son un asunto de importancia fundamental para los chicanos.

Pongamos a consideración otros de los problemas claves. La lucha por empleos, por ejemplo. ¿Se va a resolver el desempleo entre los chicanos mediante la deportación de los trabajadores indocumentados? ¿Resolverán las deportaciones el problema de la organización sindical en las fábricas y en los campos?

#### El Reto para la UFW

La dirección de la United Farm Workers (Unión de Trabajadores Agrícolas) asumió por algún tiempo una posición incorrecta sobre este asunto, creyendo vanamente que la migra sacaría de los sembrados a la gente indocumentada que es utilizada como rompheelgas. Esa incorrecta presunción creó mayores divisiones dentro del sindicato y de la comunidad chicana y, por otra parte, no resolvió el problema de los rompheelgas.

Fue sólo cuando la UFW les extendió la mano solidaria a los trabajadores indocumentados, cuando los organizó y defendió, que entonces verdaderamente comenzaron a bregar eficazmente con el problema de los rompheelgas.

Algo similar sucedió con el Garment Workers Union (Sindicato de Trabajadores

de la Confección) en Los Angeles. Al tratar de organizar los talleres de confecciones, el sindicato se dio cuenta inmediatamente que no había manera de hacerlo a menos que se apoyara y organizara a los trabajadores indocumentados que son la espina dorsal de esa industria en la ciudad.

### Conferencia Nacional Chicano/Latina

En respuesta a las deportaciones masivas de principios de año y a la crisis que enfrentan las comunidades chicana y latina, una Conferencia Nacional Chicana Latina, que tendrá como tema principal las deportaciones y otros puntos relacionados, tendrá lugar del 28 al 30 de octubre en la Universidad de Nuestra Señora de los Lagos (Our Lady of the Lakes) en San Antonio, Texas.

Para más información escriba a: Mario Compean, c/o ICITP, P.O. Box 7577, San Antonio, Texas 78207, o llame al teléfono (515) 227-1220.

¡Y ni que decir de la lucha por mejores condiciones de vivienda en los barrios! Es imposible separar ese tipo de lucha del problema de los indocumentados, quienes son las mayores víctimas del deterioro de condiciones en las viviendas en los arrabales.

Hace un año, varios activistas de la comunidad en Santa Ana organizaron un grupo de residentes para luchar por el mejoramiento de las condiciones de los edificios. Muchos de los residentes eran indocumentados. Los caseros dueños de estos arrabales inmediatamente llamaron la migra, quienes oficiosamente se llevaron a unos 120 residentes que manifestaban. Los organizadores de la comunidad se

dieron cuenta que si querían luchar por mejores condiciones de vivienda también tenían que defender a los indocumentados.

Ahora bien, sobre la lucha por mejorar las condiciones de las escuelas, el cese de la segregación y por una educación bilingüe y bicultural. Si un amplio sector de la gente más afectada son indocumentados, ¿cómo se les puede mover a luchar si no se brega con el problema de las deportaciones?

¿En torno a la brutalidad policíaca en los barrios? No se puede pensar en bregar eficazmente con este problema candente a menos que se bregue con la situación de los blancos más vulnerables a esta brutalidad.

#### El Papel de los Indocumentados

Si el movimiento chicano se pone de pie en solidaridad con los indocumentados, éstos pueden convertirse en un aliado poderoso en la lucha por el progreso social. La demanda por los derechos humanos se enfila contra los rasgos más reaccionarios y racistas de esta sociedad.

Si se pueden derogar las restricciones reaccionarias sobre las fronteras, si podemos ganar plenos derechos humanos para los indocumentados, el movimiento por la liberación chicana será inconmensurablemente más poderoso.

Si no, la atmósfera represiva continuará aumentando, y la represión no sólo se desatará contra los indocumentados. Poco a poco, toda la gente cuyo color de piel sea morena será vista y tratada como "ilegales".

Decir "Ellos, no nosotros" es fortalecer la mano del racismo. De la misma manera, decir "Somos hermanos y hermanas y nos mantenemos unidos" es la mejor manera de adelantar el movimiento en su conjunto.

Este es el verdadero camino para la victoria en la lucha por empleos, escuelas y vivienda. Y es el camino hacia la victoria en la lucha por la emancipación de los chicanos. □

## POR SOLO 2 DOLARES ...

¡Suscríbete ya!

Perspectiva Mundial  
P.O. Box 314  
Village Station  
New York, N.Y. 10014

Nombre \_\_\_\_\_

Dirección \_\_\_\_\_

Ciudad \_\_\_\_\_

Estado o provincia \_\_\_\_\_ Zip \_\_\_\_\_

País \_\_\_\_\_



**3 MESES DE PERSPECTIVA**

# Lecciones de España: Última Advertencia

Por León Trotsky

[Con la muerte de Franco, el debilitamiento del régimen franquista y el resurgimiento de combatividad obrera en España después de casi cuarenta años de tiranía fascista, se abre una amplia discusión sobre la estrategia y tácticas de los revolucionarios españoles. Muchas de las cuestiones debatidas actualmente en España fueron planteadas por primera vez en los años treinta durante la revolución y la Guerra Civil: ¿Deben los partidos obreros renunciar a la lucha por el socialismo para ganar aliados del ala liberal de la burguesía en la lucha actual contra el aparato franquista? ¿Cuál es el papel de los anarquistas, con su rechazo al gobierno obrero, en una lucha real con los amos capitalistas de la sociedad? ¿Qué debe esperarse de Partido Comunista y del PSOE... y cuál fue la meta de las estrategias que ellos mismos aplicaron en los treinta y que buscan aplicar ahora?]

[Como contribución a esta discusión publicamos a continuación el panfleto *Las Lecciones de España: Última Advertencia*, de León Trotsky, publicado en diciembre de 1937. Este es quizás el mejor resumen de los puntos de vista del gran revolucionario ruso sobre la Guerra Civil española. Consideramos que actualmente es de particular interés la sección donde Trotsky resume cuáles son sus opiniones sobre “las condiciones de la victoria de las masas contra los opresores en la guerra civil”.

[Esta traducción ha sido tomada del libro *Escritos sobre España* (París: Ediciones Ruedo Ibérico, 1971). Han sido introducidos unos leves cambios, incluyendo la restauración de dos frases que hacían falta al ser comparada con la edición en inglés contenida en *The Spanish Revolution (1931-39)* (Nueva York: Pathfinder Press, 1973).]

\* \* \*

## Menchevismo y Bolchevismo en España

Las operaciones militares de Abisinia y del Lejano Oriente han sido estudiadas minuciosamente por todos los estados mayores militares en su preparación de la futura gran guerra. Los combates del proletariado español, relámpagos precursores de la futura revolución internacional, deben estudiarse con una atención aún mayor por los estados mayores revolucionarios; sólo con esta condición los acontecimientos que se avecinan no nos cogerán de sorpresa.

Tres concepciones se han afrontado con fuerzas desiguales en el campo llamado republicano: el menchevismo, el bolchevismo y el anarquismo. En lo que respecta a los partidos republicanos burgueses, no han tenido ni ideas ni importancia política

independientes, limitándose a mantenerse a expensas de los reformistas y de los anarquistas. Por otra parte, no sería en forma alguna exagerado decir que los jefes del anarcosindicalismo español han hecho todo lo posible por desautorizar su propia doctrina, reduciendo prácticamente a cero su importancia. De hecho, dos doctrinas se han afrontado en el campo republicano: el bolchevismo y el menchevismo.

Según la concepción de los socialistas y de los estalinistas, es decir, de los mencheviques de la primera y de la segunda hornada, la revolución española debía resolver sólo tareas democráticas, de donde se desprendería la necesidad de hacer un frente único con la burguesía “democrática”. Desde este punto de vista, todo intento del proletariado por salirse de los límites de la democracia burguesa era, no solamente prematuro, sino también funesto. Además, no era la revolución lo que estaba en el orden del día sino la lucha contra Franco.

El fascismo es la reacción burguesa y no feudal: una noción que el menchevismo, ramificación del pansamiento burgués, no quiere ni puede hacer suya es que, contra esta reacción burguesa, sólo se puede luchar con éxito con las fuerzas y los métodos de la revolución proletaria.

El punto de vista bolchevique, expresado en forma cabal sólo por la joven sección de la IV Internacional, se desprende de la teoría de la revolución permanente, es decir, que, hasta las tareas puramente democráticas, como la liquidación del latifundio semifeudal, no pueden ser resueltas sin la conquista del poder por el proletariado; a su vez, esto pone la revolución socialista en el orden del día. Por otra parte, desde los primeros pasos de la revolución, los propios obreros españoles planteron prácticamente tareas no solamente democráticas, sino también puramente socialistas. Exigir el no traspasar los límites de la democracia burguesa implica de hecho no sólo hacer un amago de revolución democrática, sino renunciar a ella. Solamente se puede hacer del campesino, masa principal de la población, un poderoso baluarte contra el fascismo subvirtiendo las relaciones sociales en el campo. Pero los latifundistas están unidos por lazos indisolubles a la burguesía bancaria, industrial y comercial, así como a la intelectualidad burguesa que depende de ésta. Así es como el partido del proletariado se encontraba ante la necesidad de escoger: o con las masas campesinas o con la burguesía liberal; incluir en una misma coalición a los campesinos y a la burguesía liberal sólo podía tener un objetivo: ayudar a la burguesía a engañar a los campesinos y a aislar a los obreros. La revolución

agraria sólo podía realizarse contra la burguesía, por consiguiente, únicamente a través de las medidas de la dictadura del proletariado. No existe ningún régimen intermedio.

Desde un punto de vista teórico, lo primero que llama la atención en la política española de Stalin, es un olvido completo del A. B. C. del leninismo. Con un retraso de algunas decenas de años —¡y qué años!— la Internacional Comunista ha legitimado por completo la doctrina del menchevismo. Lo que es más, se ha esforzado en dar a esta doctrina una expresión más “consecuente” y, por lo tanto, más absurda. A principios de 1905, en la Rusia zarista, la fórmula de la “revolución puramente democrática” tenía en cualquier caso a su favor infinitamente más argumentos que en la España de 1937. No hay que sorprenderse pues, de que, en la España contemporánea, la política “obrero-liberal” del menchevismo se haya convertido en la política antiobrera, reaccionaria del estalinismo. Así es como la doctrina del menchevismo, esa caricatura del marxismo, se ha convertido en su propia caricatura.

## La Teoría del Frente Popular

Sin embargo, sería ingenuo pensar que en los fundamentos de la política de la Komintern en España había algunos “errores” teóricos. El estalinismo no se guía por la teoría del marxismo, ni por ninguna otra teoría, sino por los intereses empíricos de la burocracia soviética. En privado, a los cínicos de Moscú les importa un bledo la “filosofía” del Frente Popular a lo Dimitroff.<sup>1</sup> Pero disponen, para engañar a las masas, de numerosos cuadros propagandistas de esta fórmula sagrada, sinceros o pillos, ingenuos o charlatanes. Con su ignorancia y su suficiencia, con su espíritu de razonador provinciano, orgánicamente sordo a la revolución, Louis Fischer es el representante más repulsivo de esta cofradía poco atractiva.<sup>2</sup> “La unión de las fuerzas progresistas”, “el triunfo de las ideas del Frente Popular”, “el daño causado por los trotskistas a la unidad de las filas antifascistas”. ¿Quién creería que el *Manifiesto Comunista* fue escrito hace 90 años?

1. *Georgi Dimitroff* (1882-1949), comunista búlgaro que vivía en Alemania, atrajo la atención mundial en 1933 cuando los nazis lo encarcelaron y lo juzgaron bajo los cargos de haber incendiado el Reichstag. El mismo se defendió corajudamente en el juicio y fue absuelto. Más tarde se hizo ciudadano soviético y sirvió como secretario ejecutivo de la Comintern de 1934 a 1943. Se le acredita haber sido el autor principal de la política del frente popular del Comintern adoptada en el VII congreso en 1935.

2. *Louis Fischer* (1896-1970), corresponsal en Europa de la revista norteamericana *The Nation*, trabajó fundamentalmente en la Unión Soviética. Autor de varios libros sobre política europea. Trotsky lo describía como un apologista de los estalinistas.





Milicias obreras defendiendo a Madrid contra las tropas fascistas en 1936.

Los teóricos del Frente Popular, en realidad, no van más allá de la primera regla de aritmética, la de la suma: la suma de los comunistas, socialistas, anarquistas y liberales es mayor que cada uno de los factores que la componen. Sin embargo, en esta cuestión la aritmética es insuficiente. Se necesita por lo menos la mecánica: la ley del paralelogramo de fuerzas resulta verdadera, incluso en política. Como es sabido, la resultante es tanto más corta cuanto más divergen las fuerzas. Cuando los aliados políticos tiran en direcciones opuestas, la resultante es igual a cero.

El bloque de los distintos grupos políticos de la clase obrera es absolutamente necesario para resolver las tareas comunes. En determinadas circunstancias históricas, semejante bloque es capaz de atraer hacia sí a las masas pequeñoburguesas oprimidas cuyos intereses son próximos a los del proletariado, la fuerza común de este bloque se hace mayor que la resultante de las fuerzas constituyentes. Por el contrario, la alianza del proletariado con la burguesía, cuyos intereses en lo referente a las cuestiones fundamentales forman en este momento un ángulo de 180°, por regla general, sólo puede paralizar la fuerza revolucionaria del proletariado.

La guerra civil, en la que la eficacia exclusiva de la violencia no basta, exige de sus participantes una devoción suprema. Los obreros y los campesinos sólo son capaces de asegurar la victoria en el caso

que luchen por su propia emancipación. En esas condiciones, someterlos a la dirección de la burguesía equivale a asegurar por adelantado la derrota en la guerra civil.

Estas verdades no son en manera alguna fruto de un análisis puramente teórico. Por el contrario, representan la conclusión incontrastable de toda la experiencia histórica, por lo menos desde 1848. La historia moderna de las sociedades burguesas está llena de Frentes Populares de todo tipo, es decir, de las combinaciones políticas más diversas para engañar a los trabajadores. La experiencia española no es sino un nuevo eslabón trágico en esta cadena de crímenes y de traiciones.

#### La Alianza con la Sombra de la Burguesía

Políticamente, lo más sorprendente es que, en realidad, no hay tal paralelogramo de fuerzas en el Frente Popular español: el lugar de la burguesía ha sido ocupado por su sombra. A través de los estalinistas, socialistas y anarquistas la burguesía española se ha impuesto al proletariado sin siquiera tomarse la molestia de participar en el Frente Popular: la aplastante mayoría de los explotadores de todos los matices se había pasado al campo de Franco. Desde el inicio mismo del movimiento revolucionario de las masas y sin necesidad de ninguna teoría de la revolución permanente, la burguesía española comprendió que, cualquiera que fuese el punto de partida, ese movimiento iba

dirigido contra la propiedad privada de la tierra y de los medios de producción, y que era absolutamente imposible acabar con él a través de medidas democráticas.

Por lo cual sólo quedaron en el campo republicano los restos insignificantes de la clase poseedora, Azaña, Companys<sup>3</sup> y sus semejantes, abogados políticos de la burguesía, pero en forma alguna la burguesía misma. A la vez que depositaban su entera confianza en la dictadura militar, las clases poseedoras supieron, al mismo tiempo, utilizar a sus representantes políticos de *ayer* para paralizar, disgregar y luego sofocar al movimiento socialista de las masas en territorio republicano.

Habiendo dejado de representar por completo a la burguesía española, los republicanos de izquierda representaban aún menos a los obreros y a los campesinos; no representaban nada sino ellos mismos. Sin embargo, gracias a sus aliados socialistas, estalinistas y anarquistas, estos fantasmas políticos han desempeñado un papel decisivo en la revolución. ¿Cómo? Muy simplemente, en tanto que

3. Manuel Azaña y Díaz (1880-1940), fue primer ministro del gobierno republicano español en junio de 1931 y luego en 1936. Fue presidente de la república desde mayo de 1936 hasta su dimisión en París en 1939.

Luis Companys y Jover (1883-1940) llegó a ser cabeza principal del gobierno local de Cataluña en 1933. Era miembro del partido burgués nacionalista Esquerra Catalana.

encarnación del principio de la revolución democrática, es decir, de la inviolabilidad de la propiedad privada.

### Los Estalinistas en el Frente Popular

Las causas de la aparición del Frente Popular español y de su mecánica interna son perfectamente claras. La tarea de los jefes jubilados del ala izquierda de la burguesía consistía en detener la revolución y recobrar la confianza de los explotadores; ¿para qué Franco si nosotros los republicanos podemos hacer lo mismo? En ese punto capital los planes de Azaña y Companys coincidían plenamente con los de Stalin, para quien era necesario ganar la confianza de las burguesías francesa e inglesa, demostrando que era capaz de proteger al "orden" contra la "anarquía". Azaña y Companys servían necesariamente de cobertura a Stalin frente a los obreros; personalmente, Stalin está indudablemente a favor del socialismo, pero no se puede enajenar a la burguesía republicana. Stalin es necesario a Azaña y a Companys como el verdugo experimentado que goza de una autoridad de revolucionario; sin él, reducidos a un amasijo de nada, no hubieran podido ni se hubieran atrevido a atacar a los obreros.

Gracias al apoyo de Moscú los reformistas tradicionales de la II Internacional, despistados por la marcha de la lucha de clases, recibieron un refuerzo moral, recobrando la confianza en sí mismos. Además, ese apoyo no fue brindado a todos los reformistas, sino a los más reaccionarios; Caballero representaba el ala del Partido Socialista ligada a la aristocracia obrera. Negrín y Prieto se inclinaban siempre del lado de la burguesía.<sup>4</sup> Negrín venció a Caballero con la ayuda de Moscú. Prisioneros del Frente Popular, los socialistas de izquierda y los anarquistas se han esforzado ciertamente por salvar lo que podía ser salvado de la democracia. Pero, como no han sabido movilizar a las masas contra los gendarmes del Frente Popular, sus esfuerzos se han reducido, en fin de cuentas, a lastimosas lamentaciones. Los estalinistas se encontraron de este modo aliados al ala más derechista, más abiertamente burguesa del Partido Socialista. Dirigieron sus golpes a la izquierda, contra el POUM,<sup>5</sup> los anarquistas y los socialistas de izquierda, es decir, contra los grupos centristas que, aunque muy limitadamen-

te, reflejaban la presión de las masas revolucionarias.

Este hecho político, hartamente elocuente de por sí, da al mismo tiempo la medida de la degeneración de la Komintern en estos



LARGO CABALLERO

últimos años. En su momento hubimos de definir al estalinismo como un *centrismo burocrático*; los acontecimientos han dado un cierto número de pruebas de la justeza de aquella definición, pero, actualmente, ya está superada. Los intereses de la burocracia bonapartista ya no coinciden con el hibridismo del centrismo. En su afán de buscar acuerdos con la burguesía, la claqué estalinista es capaz de hacer alianzas únicamente con los elementos más conservadores de la aristocracia obrera mundial. De ahí que el carácter contrarrevolucionario del estalinismo en la arena mundial quede definitivamente establecido.

### Las "Ventajas" Contrarrevolucionarias del Estalinismo

Aquí llegamos a la médula de la solución del enigma: ¿cómo y por qué el Partido Comunista español, insignificante por su número y su dirección, ha sido capaz de concentrar en sus manos todos los puestos de mando, a pesar de la presencia de organizaciones socialistas y anarquistas incomparablemente más poderosas? La

aéreas en el gobierno de Largo Caballero y prosiguió durante el gobierno de Negrín hasta que los estalinistas insistieron en su expulsión en 1938.

5. *Partido Obrero de Unificación Marxista*. Fundado en España en 1935 al fusionarse ex opositoristas de izquierda y otros centristas. Su papel fue analizado por Trotsky en *The Spanish Revolution* (1931-39), (Pathfinder Press, 1973).

explicación socorrida de que los estalinistas han adquirido el poder a cambio de las armas soviéticas es superficial. A cambio de las armas, Moscú ha recibido el oro español. De acuerdo con las leyes del mercado capitalista, ello bastaba.

¿Cómo pues ha podido Stalin incluir el poder en esa transacción?

La consabida respuesta es: elevando su autoridad ante las masas gracias a los abastecimientos militares, el gobierno soviético ha puesto como condición de su "colaboración" una serie de medidas decisivas contra los revolucionarios, deshaciéndose de este modo de adversarios peligrosos. Todo esto es indiscutiblemente cierto, pero se trata solamente de un aspecto de la cuestión y, por cierto, el menos importante.

A pesar de la autoridad resultante de los abastecimientos soviéticos, el Partido Comunista español sigue siendo una pequeña minoría que continúa encontrando un odio creciente entre los obreros. Por otra parte, no bastaba con que Moscú impusiese condiciones, faltaba aún que Valencia las aceptase. Y ése es el fondo de la cuestión. No sólo Zamora<sup>6</sup> Companys y Negrín, sino también Caballero cuando fue presidente del Consejo, todos, con mayor o menor buena voluntad, fueron accediendo a las exigencias de Moscú. ¿Por qué? Porque esos mismos señores querían mantener la revolución dentro del marco burgués. No sólo los socialistas, sino hasta los anarquistas se abstuvieron de oponerse seriamente al programa estalinista. Temían por su cuenta un rompimiento con la burguesía. Cada ofensiva revolucionaria de los obreros les causaba un miedo pánico.

Con sus armas y su ultimátum contrarrevolucionario Stalin fue el salvador de todos esos grupos, asegurándoles lo que esperaban: la victoria militar contra Franco, liberándolos al mismo tiempo de toda responsabilidad en lo tocante a la marcha de la revolución. Se apresuraron a quitarse sus máscaras socialistas y anarquistas, con la esperanza de volvérselas a poner cuando Moscú hubiera restablecido para ellos la democracia burguesa. Para colmo de comodidad, esos señores podían justificar su traición al proletariado pretextando la necesidad de un acuerdo militar con Stalin. Por su parte, Stalin justificaba su política contrarrevolucionaria por la necesidad de un acuerdo con la burguesía republicana.

Sólo desde este ángulo más amplio nos resulta clara la paciencia angelical de esos campeones del derecho y de la libertad que son Azaña, Companys, Negrín, Caballero, García Oliver<sup>7</sup> y compañía ante los repre-

6. *Alcalá Zamora* (1877-1949), político liberal español, varias veces ministro. Primer ministro de la república española de 1931 a 1936.

7. José García Oliver (1901- ), era un dirigente del ala derecha de los anarquistas españoles que

4. *Francisco Largo Caballero* (1869-1946), fue dirigente del ala izquierda de la socialdemocracia española. Fue primer ministro de septiembre de 1936 hasta mayo de 1937.

*Juan Negrín López* (1889-1956), reemplazó a Largo Caballero como primer ministro en mayo de 1937 bajo la insistencia de los estalinistas. Fue el último primer ministro del gobierno republicano español, dimitiendo en el exilio en Francia una vez terminada la guerra civil.

*Indalecio Prieto y Tuero* (1883-1962), fue dirigente del ala derecha de la socialdemocracia española. Fue ministro de las fuerzas navales y

sentantes de la GPU.<sup>8</sup> Si fuese cierto que, como afirman, no tenían otra alternativa, no es en modo alguno que no pudiesen pagar los aviones y los tanques de otra forma que con las cabezas de los revolucionarios y los derechos obreros, sino porque les era imposible realizar su propio programa "puramente democrático", es decir, antisocialista, por otro método que por el terror. Cuando los obreros y los campesinos emprenden el camino de su revolución, es decir, se apoderan de las fábricas; de los latifundios, expulsando a los antiguos propietarios, toman el poder aquí y allá, entonces, la contrarrevolución democrático-burguesa, estalinista o fascista (para el caso es lo mismo) no tiene más medio de detener ese movimiento que a través de la violencia sangrienta, la mentira y el engaño. La ventaja de la claque estalinista en este camino consiste en que comenzó inmediatamente a aplicar métodos que dejaban pequeños a Azaña, Companys, Negrín y sus otros aliados de izquierda.

### **Stalin Confirma a Su Manera la Teoría de la Revolución Permanente**

Es así como se han afrontado en el territorio de España dos programas irreductibles. De un lado, el programa de la salvaguardia a *toda costa* de la propiedad privada contra el proletariado, y, en la *medida de lo posible*, la salvaguardia de la democracia contra Franco. Del otro lado, el programa del aniquilamiento de la propiedad privada por medio de la conquista del poder por el proletariado. El primer programa expresaba los intereses del capital a través de la aristocracia obrera, de las prominencias de la pequeña burguesía y, sobre todo, de la burocracia soviética. El segundo programa traducía, en lenguaje marxista, las tendencias, no plenamente conscientes, pero poderosas, del movimiento revolucionario de las masas. Por desgracia para la revolución, entre el puñado de bolcheviques y el proletariado revolucionario se levantaba el tabique contrarrevolucionario del Frente Popular.

A su vez, la política del Frente Popular no fue en modo alguno determinada por el chantaje de Stalin en su condición de abastecedor de armas. Con certeza, el chantaje va implicado en las condiciones internas de la propia revolución. En el transcurso de los seis últimos años el fondo

social de ésta había sido la ofensiva creciente de las masas contra la propiedad semifeudal y burguesa. Precisamente, la necesidad de defender esa propiedad fue lo que lanzó a la burguesía en brazos de Franco. El gobierno republicano había prometido a la burguesía defender la propiedad por medio de medidas "democráticas" pero, sobre todo en julio de 1936, su quiebra fue total. Cuando la situación en el frente de la propiedad se hizo aún más amenazadora que en el frente militar, los demócratas de toda laya, inclusive los anarquistas, se inclinaron ante Stalin, y éste no pudo encontrar en su arsenal otros métodos que los de Franco.

Sin las persecuciones contra los "trotskistas", los pounistas, los anarquistas revolucionarios y los socialistas de izquierda, sin las bajas calumnias, los documentos falsificados, las torturas en las prisiones estalinistas, los asesinatos por la espalda, sin todo eso, la bandera burguesa no se hubiera mantenido bajo la bandera republicana ni dos meses. La GPU se hizo dueña de la situación sólo porque defendió más consecuentemente que los demás, es decir, con más artimañas y crueldad, los intereses de la burguesía contra el proletariado.

En su lucha contra la revolución socialista, el "demócrata" Kerenski había buscado apoyo primeramente en la dictadura militar de Kornilov, luego intentó entrar en Petrogrado en los furgones del general monárquico Krasnov; por otra parte, para llevar a cabo la revolución democrática, los bolcheviques se vieron obligados a derrocar al gobierno de los charlatanes y parlanchines democráticos. Fue así como, de paso, pusieron fin a los intentos de instaurar una dictadura militar o "fascista".

La revolución española demuestra una vez más que es imposible defender la democracia contra las masas revolucionarias, excepto por medio de métodos reaccionarios fascistas. E inversamente, es imposible llevar a cabo una verdadera lucha contra el fascismo si no es a través de los métodos de la revolución proletaria. Stalin luchó contra el "trotskismo" (la revolución proletaria) destruyendo la democracia con medidas bonapartistas y la GPU. Ello refuta de una vez para siempre la vieja teoría menchevique que la Komintern ha hecho suya, teoría que divide la revolución socialista en dos capítulos históricos independientes, separados en el tiempo. La obra de los verdugos de Moscú confirma a su manera la justeza de la teoría de la revolución permanente.

### **El Papel de los Anarquistas**

En la revolución española los anarquistas no han tenido ninguna posición independiente. No han hecho sino oscilar entre menchevismo y bolchevismo. Para hablar con mayor propiedad, los obreros anarquistas tendían instintivamente a encontrar una salida en la vía bolchevique (19 de

julio de 1936, jornadas de mayo de 1937), mientras que, por el contrario, los jefes empujaban con todas sus fuerzas a las masas hacia el campo del Frente Popular, es decir, del régimen burgués.

Los anarquistas hicieron gala de una incompreensión fatal de las leyes de la revolución y de sus tareas cuando intentaron limitarse a los sindicatos, es decir, a organizaciones de tiempos de paz, impregnadas de rutina, ignorando lo que pasaba fuera del sindicato, en la masa, en los partidos políticos y en el aparato estatal. Si los anarquistas hubiesen sido revolucionarios, habrían ante todo hecho un llamamiento en favor de la creación de soviets que aglutinasen a todos los representantes de la ciudad y del campo, incluyendo a esos millones de hombres, los más explotados, que no han ingresado jamás en los sindicatos. En los soviets los obreros revolucionarios hubiesen ocupado naturalmente la posición dominante. Los estalinistas se hubiesen encontrado reducidos a una minoría insignificante. El proletariado se habría percatado de su fuerza invencible. El aparato estatal burgués hubiera quedado suspendido en vilo. No hubiera sido necesario asestar un golpe muy duro para que este aparato se desmoronase. La revolución socialista habría recibido un poderoso impulso. El proletariado francés no hubiera permitido por más tiempo que León Blum bloquease la revolución proletaria allende los Pirineos. La burocracia de Moscú no hubiera podido permitirse semejante lujo. Las cuestiones más difíciles se hubiesen resuelto por sí mismas.

En lugar de esto los anarcosindicalistas, que intentaban refugiarse en la "política" de los sindicatos, vinieron a resultar la quinta rueda del carro de la democracia burguesa, para gran asombro de todo el mundo y de ellos mismos. Y ni siquiera por mucho tiempo ya que la quinta rueda no le sirve a nadie. Después que García Oliver y Cía hubieron ayudado a Stalin y a sus acólitos a arrebatárselos el poder a los obreros, los anarquistas fueron expulsados del gobierno del Frente Popular. Aún entonces, no encontraron nada mejor que hacer y saltaron al carro del vencedor y le aseguraron su devoción. Disimularon el pavor del pequeño burgués ante el gran burgués, del pequeño burócrata ante el gran burócrata, con discursos plañideros sobre la santidad del frente único (de las víctimas con los verdugos) y sobre la imposibilidad de admitir cualquier dictadura, inclusive la de ellos mismos. Hubiéramos podido tomar el poder en julio de 1936 . . . Hubiéramos podido tomar el poder en mayor de 1937 . . . Es así como los anarquistas imploraban a Negrín y a Stalin que agradecieran y recompensaran su traición a la revolución. ¡Qué espectáculo repugnante!

La sola autojustificación: "no hemos tomado el poder, no porque no hayamos podido, sino porque no hemos querido, porque nos oponemos a toda dictadura, etc."

colaboró con los estalinistas para aplastar el ala revolucionaria de los republicanos. Fue ministro de justicia del gobierno central desde 1936 hasta el final de la guerra civil.

8. La GPU era la policía secreta soviética, también conocida en diferentes épocas como Cheka, NKVD, MVD, KGB. Además de sus actividades dentro de la URSS, llevaba a cabo misiones tales como asesinatos y secuestros de opositores de izquierda antiestalinistas en otros países.

conlleva la condenación del anarquismo como doctrina totalmente contrarrevolucionaria. Renunciar a la conquista del poder equivale a abandonarlo voluntariamente a los que lo detentan, a los explotadores. El fondo de toda revolución ha estibado y sigue estibado en llevar a una nueva clase al poder y a darle de este modo todas las posibilidades de realizar su programa. Es imposible hacer la guerra sin desear la victoria. Después de la toma del poder, nadie les hubiera impedido a los anarquistas instaurar el régimen que hubiesen querido, suponiendo, desde luego, que éste fuese realizable. Pero los propios jefes anarquistas habían perdido toda fe en el mismo. Se alejaron del poder no porque "se opongán a toda dictadura" —de hecho, de buena o mala gana apoyaron y apoyan a la dictadura Negrin-Stalin—, sino porque habían abandonado sus principios por completo y perdido el coraje, si alguna vez tuvieron los unos y el otro. Tenían miedo, miedo de todo, del "aislamiento", de la "intervención", del "fascismo", tenían miedo de Stalin, miedo de Negrin. Tenían miedo de Francia y de Inglaterra. Pero de lo que más miedo tenían estos charlatanes era de las masas revolucionarias.

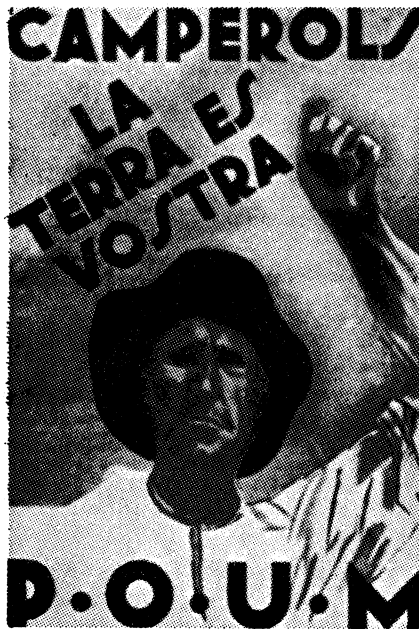
Toda organización obrera que se niega a conquistar el poder cae inevitablemente en la charca del reformismo y se transforma en el juguete de la burguesía; no puede ser de otra manera, dada la estructura de clase de la sociedad. Al levantarse contra el fin, la toma del poder, los anarquistas no podían dejar de levantarse a fin de cuentas contra los *medios*, la revolución. Los jefes de la CNT y de la FAI<sup>9</sup> no solamente han ayudado a la burguesía a mantenerse a la sombra del poder en julio de 1936, sino a restablecer pedazo a pedazo lo que había perdido de un solo golpe. Han saboteado en mayo de 1937 la insurrección de los obreros y en consecuencia han salvado la dictadura de la burguesía. De esta manera, el anarquista que solamente quería ser anti-político, ha actuado de hecho como antirrevolucionario y, en los momentos más críticos, como contrarrevolucionario.

Los teóricos anarquistas que, después del gran examen de los años 1931 a 1937, repiten los viejos cuentos sobre Kronstadt<sup>10</sup> y afirman: "el estalinismo es el producto inevitable del marxismo y del bolchevismo", sólo demuestran con ello que han muerto para siempre para la revolución.

9. *Confederación Nacional del Trabajo* (CNT), era la federación anarcosindicalista. *Frente Anarquista Ibérico* (FAI). Partido político anarquista.

10. La base naval de Kronstadt fue el lugar del levantamiento por parte de marinos contra el gobierno bolchevique en 1921. Los rebeldes demandaban soviets sin comunistas y oponían muchas de las medidas fuertes que los bolcheviques tuvieron que tomar durante la guerra civil para salvaguardar la revolución. El levantamiento, suprimido por los bolcheviques, llevó a la creación de la Nueva Política Económica.

¿Dicen ustedes que el marxismo es violencia en sí mismo y que el estalinismo es su descendiente legítimo? Entonces, ¿por qué nosotros, marxistas revolucionarios, nos encontramos en lucha mortal contra el estalinismo en el mundo entero? ¿Por qué la camarilla estalinista ve su enemigo principal en el trotskismo? ¿Por



Propaganda del POUM

qué todos los acercamientos hacia nuestras concepciones o nuestro sistema de acción (Durruti, Andrés Nin, Landau y otros)<sup>11</sup> obligan a los gángsters del estalinismo a recurrir a una represión sangrienta? Por otra parte, ¿por qué los jefes del anarquismo español eran ministros de Caballero-Negrin, es decir, servidores de la burguesía y de Stalin en el momento de los crímenes de la Guepeú en Moscú y en Madrid? ¿Por qué ahora mismo los anarquistas continúan siendo prisioneros voluntarios de Stalin-Negrin, es decir, de los verdugos de la revolución, por su incapacidad de luchar contra el fascismo y bajo el pretexto de luchar contra el fascismo?

Los abogados del anarquismo que predicán por Kronstadt y por Majno no engañan a nadie<sup>12</sup>. En el episodio de Kronstadt

11. *Buenaventura Durruti* (1896-1936), fue el dirigente del ala izquierda de la FAI y un organizador de las milicias; dirigió la defensa de Madrid y murió en ese combate.

*Andreu Nin* (1892-1937), fue fundador del Partido Comunista de España y secretario de la Internacional Comunista de Sindicatos Obreros (Profintern). Apoyó a la oposición de izquierda y fue expulsado del PCE en 1927. Participó en la formación de la Oposición de Izquierda Internacional (OII) y fue el dirigente de su sección española hasta su rompimiento con la OII en

y en la lucha contra Majno nosotros defendimos la revolución proletaria contra la contrarrevolución campesina. Los anarquistas españoles han defendido y defienden todavía la contrarrevolución burguesa contra la revolución proletaria. Ningún sofisma hará desaparecer de la historia el hecho de que el anarquismo y el estalinismo se hayan encontrado del mismo lado de la barricada, las masas revolucionarias y los marxistas del otro. Tal es la verdad que penetrará para siempre en la conciencia del proletariado.

### El Papel del POUM

Algo parecido ocurre con el POUM. Ciertamente, en teoría ha intentado apoyarse en la fórmula de la revolución permanente (por esta razón los estalinistas han tratado a los del POUM de trotskistas), pero la revolución no se contenta con simples reconocimientos teóricos. En vez de movilizar a las masas contra los jefes reformistas, incluidos los anarquistas, el POUM trataba de convencer a estos señores de la ventaja del socialismo sobre el capitalismo. A partir de este diapasón se concertaban todos los artículos y discursos de los líderes del POUM. Para no separarse de los jefes anarquistas, se abstuvieron de organizar sus propias células en la CNT y en general no hicieron ningún trabajo en ella. Para eludir los conflictos agudos, no realizaron ningún trabajo en el ejército republicano. En lugar de esto, edificaron "sus propios" sindicatos y "sus propias" milicias que defendían "sus propios" edificios o se ocupaban de "sus propios" sectores del frente.

Al aislar a la vanguardia revolucionaria de la clase, el POUM debilitaba la vanguardia y dejaba a las masas sin dirección. Políticamente, el POUM ha permanecido incomparablemente más cerca del Frente Popular, cubriendo su ala izquierda, que del bolchevismo. Si el POUM ha sido víctima de una represión sangrienta y

1935, cuando se fusionó con el Bloque Obrero Campesino de Joaquín Maurín para formar el Partido Obrero de Unificación Marxista (POUM). Por un corto periodo en 1936 fue el ministro de justicia del gobierno catalán, pero fue arrestado y asesinado por los estalinistas.

*Kurt Landau* fue por un corto plazo miembro de la oposición de izquierda en Austria. Fue asesinado por los estalinistas durante la guerra civil en España.

12. *Néstor Majno* (1884-1934), fue el dirigente de un pequeño ejército de campesinos en Ucrania durante la guerra civil después de la revolución de octubre. Luchó contra los reaccionarios ucranianos y las fuerzas de ocupación alemanas. Bajo la influencia de los anarquistas y a menudo de los kulaks, rechazó testarudamente las propuestas de integrar a sus fuerzas en el centralizado Ejército Rojo. Cuando este último creció en número y en efectividad, Majno y su gente entraron en conflicto con él tanto física como políticamente. Sus fuerzas fueron finalmente dispersadas por las armas soviéticas en 1921.

falaz, es porque el Frente Popular solamente podía cumplir su misión de ahogar la revolución socialista destrozando trozo por trozo su propio flanco izquierdo.

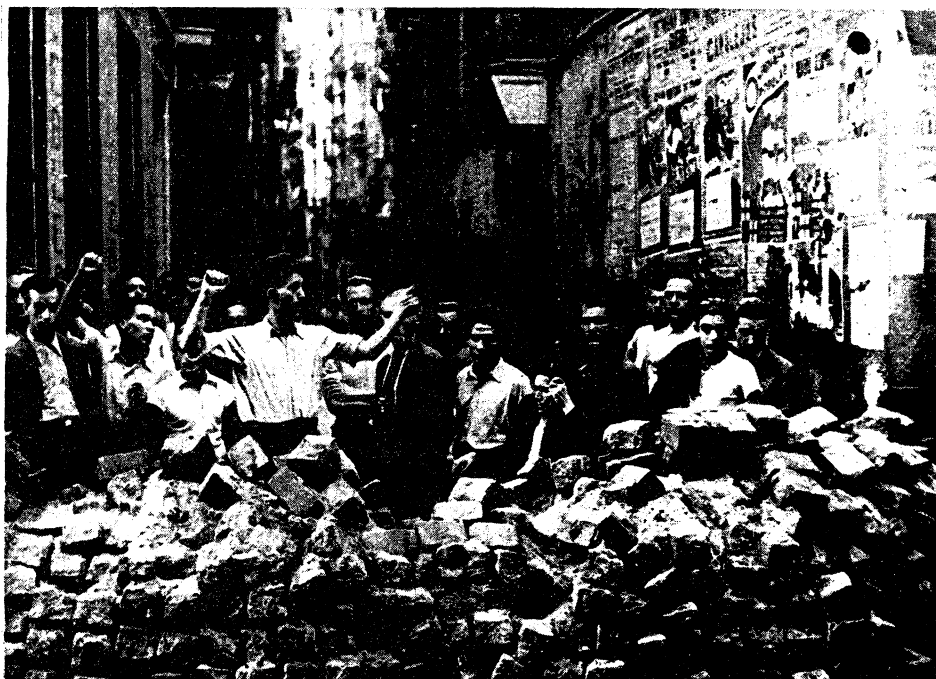
*A fin de cuentas, a pesar de sus intenciones el POUM ha constituido el principal obstáculo en el camino de la construcción de un partido revolucionario.* Los partidarios platónicos o diplomáticos de la IV Internacional que, como el jefe del Partido Socialista Revolucionario holandés, Sneevliet, han sostenido ostensiblemente al POUM en su hibridez, su indecisión, su tendencia a apartar las cuestiones candentes, en una palabra, su centrismo, se han echado sobre los hombros una gravísima responsabilidad. La revolución no se acomoda al centrismo. Lo desenmascara y lo aniquila. De paso, compromete a los abogados y amigos del centrismo. Esta es una de las más importantes lecciones de la revolución española.

### El Problema del Armamento

Los socialistas y los anarquistas que tratan de justificar su capitulación frente a Stalin por la necesidad de pagar las armas de Moscú con el abandono de la conciencia y de los principios sencillamente mienten y, además, mienten estúpidamente. Es seguro que muchos de ellos hubieran preferido salir del atolladero sin asesinatos ni falsificaciones. Pero cada fin impone sus medios. Desde abril de 1931, es decir, mucho antes de la intervención militar de Moscú, los socialistas y los anarquistas han hecho todo lo posible por frenar la revolución proletaria. Stalin les ha enseñado cómo efectuar este trabajo hasta el final. Se han hecho cómplices de Stalin porque perseguían los mismos fines políticos.

Si los jefes anarquistas hubieran sido tan siquiera un poco revolucionarios, frente al primer chantaje de Moscú habrían podido responder, no sólo con la continuación de la ofensiva socialista sino además divulgando, ante la clase obrera mundial, las condiciones contrarrevolucionarias de Stalin. Así, habrían forzado a la dictadura de Moscú a optar entre la revolución socialista y la dictadura de Franco. La burocracia terdioriana teme a la democracia y la odia. Pero también teme el verse estrangulada por el anillo fascista. Además, depende de los obreros. Todo parece indicar que Moscú se habría visto forzado a proporcionar las armas, y quizás a un precio más moderado.

Pero el mundo no se reduce al Moscú de Stalin. En un año y medio de guerra civil se podía desarrollar la industria de guerra española adaptando una serie de fábricas civiles a las necesidades de la guerra. Si no se ha realizado este trabajo es sólo porque las iniciativas de las organizaciones obreras han sido combatidas tanto por Stalin como por sus aliados españoles. Una industria de guerra importante constituiría un poderoso instrumento en manos de los



Ph. Viollet

### Barricada en Barcelona levantada durante la Guerra Civil.

obreros. Los jefes del Frente Popular prefirieron depender de Moscú.

Precisamente en esta cuestión aparece de manera perfectamente clara el papel perverso del Frente Popular, que imponía a las organizaciones proletarias la responsabilidad de las transacciones traicioneras de la burguesía con Stalin. En la medida en que los anarquistas estaban en minoría, es evidente que no podían impedir que el bloque dirigente tomase los acuerdos que le viniesen en gana con Moscú y con los amos de Moscú: Londres y París; pero, sin dejar de ser los mejores combatientes del frente, los anarquistas podían y debían distinguirse inequívocamente de las traiciones y de los traidores, explicando la verdadera situación a la masa, movilizándola contra el gobierno burgués, incrementando día a día sus fuerzas, para, a fin de cuentas, adueñarse del poder y, por lo tanto, de las armas de Moscú.

Pero, ¿qué habría pasado si Moscú se hubiera negado a dar armas en ausencia del Frente Popular? Y nosotros respondemos, ¿qué habría pasado si la Unión Soviética no hubiera existido? Hasta el presente, las revoluciones no han triunfado en modo alguna gracias a protecciones extranjeras que les proporcionasen armas. Normalmente, los protectores extranjeros se han hallado del lado de la contrarrevolución. ¿Hace falta recordar las intervenciones francesa, inglesa y americana contra los soviets? El proletariado de Rusia ha vencido a la reacción interior y a los intervencionistas extranjeros sin apoyo militar del exterior. Las revoluciones triunfan ante todo gracias a un programa

social que proporciona a las masas la posibilidad de apoderarse de las armas que se encuentran en su territorio y de disgregar al ejército enemigo. El Ejército Rojo se apoderó de las reservas militares francesas, inglesas y americanas, arrojando al mar a los cuerpos expedicionarios extranjeros. ¿O es que ya esto se ha olvidado?

Si al frente de los obreros y campesinos armados, es decir, al frente de la España republicana, se hubieran encontrado los revolucionarios y no los agentes poltrones de la burguesía, el problema del armamento nunca hubiera jugado un papel preponderante. El ejército de Franco, incluso los rifeños coloniales y los soldados de Mussolini, no estaban en absoluto inmunizados contra el contagio revolucionario. Rodeados por todas partes por el incendio de la revolución socialista, los soldados fascistas hubieran quedado reducidos a una cantidad insignificante. No eran las armas ni los "genios" militares lo que faltaba en Madrid y en Barcelona. Lo que faltaba era el partido revolucionario.

### Las Condiciones de la Victoria

Las condiciones de la victoria de las masas contra los opresores en la guerra civil son, en el fondo, muy sencillas.

1. Los combatientes del ejército republicano deben tener una conciencia clara de que combaten por su completa emancipación social y no por el restablecimiento de la antigua forma ("democrática") de explotación.

2. Lo mismo debe hacerse comprender a los obreros y a los campesinos, tanto en la

retaguardia del ejército revolucionario como en la del ejército enemigo.

3. La propaganda en el propio frente, en el del adversario y en la retaguardia de ambos ejércitos, debe estar completamente impregnada del espíritu de la revolución social. La consigna "primero la victoria, luego las reformas", es la fórmula de todos los opresores y explotadores, comenzando por los reyes bíblicos y acabando por Stalin.

4. Las clases y capas sociales que participan en la lucha determinan la victoria. Las masas deben poseer un aparato estatal que exprese directa e inmediatamente su voluntad. Semejante aparato sólo puede ser construido por los soviets de diputados de los obreros, campesinos y soldados.

5. El ejército revolucionario no solamente debe proclamar sino realizar inmediatamente en las provincias conquistadas las medidas más urgentes de la revolución social: expropiación y entrega a los necesitados de las reservas existentes de productos alimenticios, manufacturados y demás; redistribución de las viviendas en beneficio de los trabajadores y, sobre todo, de las familias de los combatientes; expropiación de la tierra y de los instrumentos agrícolas en favor de los campesinos; establecimiento del control obrero de la producción y del poder soviético en lugar de la antigua burocracia.

6. Deben ser implacablemente expulsados del ejército revolucionario los enemigos de la revolución socialista, es decir, los elementos explotadores y sus agentes, aunque se cubran con la máscara de "demócrata", de "republicano", de "socialista" o de "anarquista".

7. Al frente de cada división debe encontrarse un comisario de una autoridad irreprochable como revolucionario y como combatiente.

8. En cada división militar debe haber un núcleo homogéneo de los combatientes más abnegados, recomendados por las organizaciones obreras. Los miembros de este núcleo poseen un solo privilegio: el de ocupar los primeros puestos en la línea de fuego.

9. Al principio, muchos elementos extraños y poco seguros figuran en los cuadros de mando. La verificación y selección de los mismos deben hacerse a base de la experiencia militar y de la opinión de los comisarios y de los combatientes de línea. Al mismo tiempo, los esfuerzos deben tender a la formación de comandantes salidos de las filas de los obreros revolucionarios.

10. La estrategia de la guerra civil debe combinar las reglas del arte militar con las tareas de la revolución social. No sólo en la propaganda, sino también en las operaciones militares es preciso contar con la composición social de los distintos componentes del ejército enemigo (voluntarios burgueses, campesinos movilizados o, como en el caso de Franco, esclavos

coloniales) y, al optar por las líneas de operaciones, considerar muy seriamente la cultura social de las regiones correspondientes del país (regiones industrializadas, campesinas, revolucionarias o reaccionarias, regiones de nacionalidades oprimidas, etc). En dos palabras, la política revolucionaria domina la estrategia.

11. En su calidad de comité ejecutivo de los obreros y campesinos el gobierno debe saber ganarse la confianza del ejército y del pueblo trabajador.

12. La política exterior debe tener por objetivo principal despertar la conciencia revolucionaria de los obreros, campesinos y nacionalidades oprimidas de todo el mundo.

#### **Stalin Ha Asegurado las Condiciones de la Derrota**

Como podemos ver, las condiciones de la victoria son bien simples. Su conjunto se llama revolución socialista. Ninguna de esas condiciones ha existido en España. La razón principal es la ausencia de partido revolucionario. Es cierto que Stalin ha intentado trasladar al terreno español los procedimientos externos del bolchevismo: buró político, comisarios, células, GPU, etc. Pero había vaciado esas formas de su contenido socialista. Había rechazado el programa bolchevique, y con él, los soviets en tanto que forma necesaria de la iniciativa de las masas. Puso la técnica del bolchevismo al servicio de la propiedad burguesa. En su estrechez burocrática se imaginaba que los comisarios, por el simple hecho de serlo, serían capaces de asegurar la victoria. Pero lo único que los comisarios de la propiedad privada han sido capaces de asegurar es la derrota.

El proletariado español ha dado muestras de cualidades combativas de primera magnitud. Desde el primer día de la revolución, gracias a su peso específico en la economía del país, a su nivel político y cultural, ha estado, no por debajo, sino por encima del proletariado ruso de principios de 1917. Sus propias organizaciones son las que han constituido el principal obstáculo en el camino de la victoria. Cómplice de la contrarrevolución, la claqué estalinista dirigente se componía de agentes a sueldo, de carreristas, de elementos desclavados y de desechos sociales de todo tipo. Los representantes de las otras organizaciones obreras, reformistas inveterados, parlanchines anarquistas, centristas incurables del POUM, gruñían, vacilaban, suspiraban, maniobraban pero, a fin de cuentas, se adaptaban a los estalinistas. El resultado de todo su trabajo fue que el campo de la revolución social (obreros y campesinos), se vio sometido a la burguesía, o más bien a su sombra, perdiendo su carácter y su sangre.

No han faltado ni el heroísmo de las masas, ni el coraje de los revolucionarios aislados. Pero las masas fueron abandonadas a sí mismas, los revolucionarios apartados, sin programa, sin plan de

acción. Los jefes militares "republicanos" se preocuparon más por aplastar la revolución social que de las victorias militares. Los soldados perdieron confianza en sus comandantes, las masas en el gobierno; los campesinos se mantuvieron apartados, los obreros se hastiaron, las derrotas se sucedían, la desmoralización crecía. No era difícil prever todo esto desde el inicio mismo de la guerra civil. Al plantearse como tarea la salvación del régimen capitalista, el Frente Popular estaba llamado a ser derrotado militarmente. Poniendo el bolchevismo patas arriba Stalin ha desempeñado con éxito el papel principal de sepulturero de la revolución.

Dicho sea de paso, la experiencia española demuestra una vez más que Stalin no ha comprendido nada en la Revolución de Octubre ni en la guerra civil. Su torpe espíritu provinciano quedó a la zaga de la marcha impetuosa de los acontecimientos de 1917 a 1921. Todos los discursos y artículos de 1917 en que expresaba un pensamiento propio contienen íntegramente su más reciente "doctrina" terribilísima. En ese sentido, el Stalin de España de 1937 es el continuador del Stalin de la conferencia de marzo de 1917. Pero mientras que en 1917 estaba solamente aterrado por los obreros revolucionarios, en 1937 los ha estrangulado; el oportunista se ha hecho verdugo.

#### **'La Guerra Civil en la Retaguardia'**

¡Pero para vencer a los gobiernos [Largo] Caballero-Negrín hubiera sido necesario librar una guerra civil en la retaguardia de los ejércitos republicanos!, chillaba aterrado el filósofo demócrata. Como si no existiera ya, sin necesidad de aquello, la guerra civil más páfida y traicionera, la guerra de los propietarios y de los explotadores contra los obreros y los campesinos. Esta guerra sin cuartel se manifestó por la detención y el asesinato de revolucionarios, el aplastamiento del movimiento de masas, el desarme de los obreros, el armamento de la policía burguesa, el abandono de los destacamentos obreros en el frente, sin armas y sin apoyo, en fin, por el interés artificial del desarrollo de la industria de guerra.

Cada uno de estos actos constituye un golpe cruel para el frente, una traición militar manifiesta, dictada por los intereses de clase de la burguesía. Sin embargo, el filisteo "demócrata" —estalinista, socialista o anarquista—, considera la guerra civil de la burguesía contra el proletariado, incluso en la retaguardia inmediata del frente, como una guerra natural e inevitable que tiene por objeto "asegurar la unidad del Frente Popular". Por el contrario, a los ojos del mismo filisteo, la guerra civil del proletariado contra la contrarrevolución es una guerra criminal, "fascista", "trotskista", que "destruye la unidad de las fuerzas antifascistas". Decenas de Norman Thomas, de mayor Attlee de Otto Bauer, de Zyromski, de Malraux y de

pequeños traficantes de mentiras como Duranty y Louis Fisher difunden esta sabiduría por el mundo. Mientras tanto, el gobierno del Frente Popular se traslada de Madrid a Valencia y de Valencia a Barcelona.

Si como lo confirman los hechos la revolución socialista es la única capaz de aplastar al fascismo, no es menos cierto que la insurrección del proletariado sólo se concibe si la clase dominante cae en el atolladero de las grandes dificultades. Sin embargo, los filisteos demócratas invocan precisamente esas dificultades para demostrar la inadmisibilidad de la insurrección proletaria. Si el proletariado espera que los filisteos le anuncien la hora de su emancipación, su escalvitud será eterna. La tarea primordial y la principal obligación revolucionaria es enseñar a los obreros a reconocer a los filisteos reaccionarios bajo todos los disfraces, cualesquiera que éstos fueren.

### El Desenlace

Por su naturaleza, la dictadura del estalinismo en el campo republicano no ha de durar mucho tiempo. Si las derrotas provocadas por la política del Frente Popular empujan al proletariado español hacia una nueva ofensiva revolucionaria, esta vez con éxito, la claue estalinista quedaría estigmatizada. Pero si —como parece más probable— Stalin consigue realizar hasta el fin su trabajo de supulturero de la revolución, aun en ese caso nadie le estará agradecido. La burguesía española lo ha necesitado como verdugo, pero en forma alguna lo necesitará como protector y tutor. A sus ojos, Londres y París por una parte, Roma y Berlín por la otra, son mucho más serios que Moscú. Es posible que Stalin prefiera retirarse de España antes de la catástrofe definitiva. Así esperaríamos hacer caer la responsabilidad de la derrota sobre sus propios aliados. Después de la cual Litvinov<sup>13</sup> solicitaría de Franco el restablecimiento de las relaciones diplomáticas. Es algo que ya hemos visto más de una vez.

Sin embargo, la victoria total del ejército republicano sobre Franco no significaría el triunfo de la "democracia". Los obreros y los campesinos han llevado dos veces al poder a los republicanos y a sus agentes: en abril de 1931 y en febrero de 1936. Las dos veces los héroes del Frente Popular cedieron la victoria del pueblo a los representantes más reaccionarios de la burguesía. La tercera victoria obtenida por los generales del Frente Popular significaría su acuerdo inevitable con la burguesía fascista a espaldas de los obreros y de los campesinos. Semejante régimen no sería más que otra forma de la dictadura militar,

13. Máximo Litvinov, diplomático soviético, intervino en numerosas conferencias internacionales en representación de la URSS.



La horda fascista asoló al pueblo español traicionado por sus dirigentes.

tal vez sin monarquía ni dominación abierta de la iglesia católica.

Por último, es posible que los intermediarios anglofranceses "desinteresados" utilicen las victorias parciales de los republicanos para reconciliar a los beligerantes. No es difícil comprender que, en dicho caso, los últimos vestigios de la "democracia" serían asfixiados por los abrazos fraternales de los generales Miaja (comunista) y Franco (fascista). Una vez más, sólo pueden vencer la revolución socialista o el fascismo.

Tampoco hay que descartar que, en el último momento, la tragedia se convierta en farsa. Cuando los héroes del Frente Popular tengan que abandonar su última capital, antes de subir al barco o al avión, proclamarán sin duda una serie de reformas "socialistas" para dejar al pueblo un buen recuerdo de ellos. Pero de nada les servirá. Los obreros del mundo recordarán con odio y desdén a los partidos que condujeron a la perdición a una población heroica.

La experiencia trágica de España es una advertencia amenazadora —tal vez la última advertencia antes que se produzcan acontecimientos aún mayores— dirigida a todos los obreros del mundo. Las revoluciones —según las palabras de Marx— "son las locomotoras de la historia", avanzan más rápido que el pensamiento de los partidos revolucionarios a medias o a cuartas. El que se detiene cae bajo las ruedas de la locomotora. Además, —y éste es el peligro principal—, la propia locomotora se descarrila con frecuencia.

El problema de la revolución debe ser penetrado hasta el fondo, hasta sus últi-

mas consecuencias concretas. Hay que conformar la política a las leyes fundamentales de la revolución, es decir, al movimiento de las clases en lucha, y no a los temores y prejuicios superficiales de los grupos pequeñoburgueses que se dan el título de Frente "Popular" y otro montón de cosas. En la revolución la línea de menor resistencia resulta ser la del peor descalabro. El temor de "aislarse" de la burguesía lleva a aislarse de las masas. La adaptación a los prejuicios conservadores de la aristocracia obrera equivale a la traición a los obreros y a la revolución. El exceso de "prudencia" es la imprudencia más funesta. Esta es la lección principal del derrumbe de la organización política más honesta de España, el POUM, partido centrista. Los grupos del Buró de Londres no quieren o no saben evidentemente sacar las conclusiones necesarias de la última advertencia de la historia. De ahí que vayan derechos a la perdición.

Por el contrario, surge ahora una nueva generación de revolucionarios que se educan con las lecciones de las derrotas. Esta generación ha podido verificar en los hechos la reputación ignominiosa de la II Internacional. Ha aprendido a juzgar a los anarquistas no por sus palabras, sino por sus actos. Gran e inapreciable escuela, pagada con la sangre de incontables combatientes. Los cuadros revolucionarios se agrupan ahora bajo la sola bandera de la IV Internacional. Esta ha nacido bajo el estruendo de las derrotas para llevar a los trabajadores a la victoria.

17 de diciembre de 1937

# Carter Niega Visa a HUGO BLANCO

Por Judy White

La administración del Presidente Carter se ha negado a concederle una visa a Hugo Blanco. Blanco estaba destinado a llegar a EUA el 9 de septiembre para iniciar una gira de tres meses bajo los auspicios de la editorial norteamericana Pathfinder Press. El tema de sus charlas versaría sobre "Los Derechos Humanos en América Latina — ¿Mito o Realidad?"

El rechazo de la visa muestra una vez más la hipocresía del clamor de Carter acerca de los derechos humanos y del respeto al Acuerdo de Helsinki de 1975, el cual aparentemente fue diseñado con el objetivo de promover la relajación de las restricciones sobre el intercambio cultural e intelectual internacional y que fue firmado por la administración de Ford.

El rechazo de la visa de Hugo Blanco por parte de Carter muestra claramente que la política de su administración es sólo una continuación de la de sus predecesores —de negarle el derecho al pueblo norteamericano de escuchar a figuras cuyos puntos de vista difieren de los de la clase dominante de este país.

Se han hecho esfuerzos para realizar una serie de conferencias de Blanco en Estados Unidos desde 1975. Su solicitud de visa en 1975 fue rechazada por el Immigration and Naturalization Service (INS—Servicio de Inmigración y Naturalización) por encima de las protestas de un sinnúmero de dirigentes cívicos.

El 8 de marzo de 1977, Pathfinder pidió tener clasificado a Hugo Blanco como una personalidad notable, lo que lo haría elegible para aceptar la invitación con motivo de la gira en Estados Unidos. Un mes después, la petición fue devuelta por el INS con una anotación referente a que la solicitud carecía de suficiente documentación sobre los "méritos y habilidades distinguidas" de Blanco.

El 20 de abril, Pathfinder sometió nuevamente la petición rechazada con documentación idéntica a la que se había sometido el 8 de marzo. Aproximadamente dos meses después, el INS aprobó la clasificación peticiónada, pero arguía en una carta enviada el 22 de julio a Pathfinder que "la otorgación de visas está asignada a la jurisdicción exclusiva . . . del Departamento de Estado".

Tres semanas después, Blanco fue em-



HUGO BLANCO

USLA

plazado por la Embajada de Estados Unidos en Suecia (país donde está exilado) a asistir a una audiencia para ser sometido a un interrogatorio sobre sus posiciones políticas —¿no sobre su solicitud de visa!

Más tarde, el 17 de agosto, el Presidente Carter firmó una ley que enmendaba la State Department Authorization Bill (Ley de Autorizaciones del Departamento de Estado), la cual se recibió como una liberalización de la ley sobre la admisión de "comunistas". A los pocos días de convertirse en ley, la McGovern Amendment (Enmienda McGovern) fue mencionada por Graham Hovey en un artículo para el número del 27 de agosto del *New York Times*. Hovey la acreditó como la razón para que:

Jacques Tregaro a quien se le había negado una visa hacía sólo un mes en base a que era miembro de un "sindicato comunista", pudiera asistir ahora a la convención anual de la United Electrical, Radio and Machine Workers of America (Sindicato Unido de Electricistas, Radiodifusores y Maquinistas de América) en Nueva York a efectuarse del 12 al 16 de septiembre.

Tregaro es uno de los jefes de la Confédération Générale du Travail (Confederación

General de Trabajadores) que está controlada por el Partido Comunista en Francia.

El 9 de septiembre, Carter anunció que estaba autorizando la visita a Estados Unidos de una delegación de cuatro burócratas sindicales soviéticos. Es la primera vez que una delegación tal será autorizada a entrar al país desde el comienzo de la guerra fría.

Al finalizar el artículo sobre la decisión de Tregaro, Hovey comentaba sobre un aspecto interesante de la "liberalización":

La enmienda hace casi automática la concesión de visas para extranjeros, inclusive si éstos pertenecen a organizaciones tales como el Partido Comunista que estaba proscrito en el McCarran Act, a menos que el Secretario de Estado considere que su admisión al país afectaría la seguridad de Estados Unidos.

En otras palabras, esta "liberalización" preserva el poder de veto del Departamento de Estado al otorgamiento de visas. Está diseñada para hacer que Carter aparezca como perseverante ante el Acuerdo de Helsinki, mientras en realidad lo que hace es mantener el *status quo*.

El Departamento de Estado pone al bien conocido trotskista Hugo Blanco en una categoría muy diferente a la que ubica a los burócratas estalinistas. Un pliego de datos dado a conocer por Pathfinder Press el 8 de septiembre decía:

El Sr. Lloyd Dewitt, jefe de la División de Servicios Públicos, adscrita a la Oficina de Visas del Departamento de Estado, dijo en una llamada telefónica que la Enmienda McGovern no se aplica en casos tales como el de Hugo Blanco, y que la petición de visa para el Sr. Blanco no había sido aprobada.

Es decir que bajo la enmienda, aquéllos que siguen la política contrarrevolucionaria de Moscú o quienes apoyan el imperialismo norteamericano son admitidos a los Estados Unidos, mientras que aquéllos que critican la represión de los disidentes en la Unión Soviética, que critican la ayuda norteamericana a la dictaduras sanguinarias a través de todo el mundo, o quienes han dirigido levantamientos de masas como fue el caso de Hugo Blanco en Perú, se encuentran con que la Enmienda McGovern y el Acuerdo de Helsinki no se les "aplica". ¡Que se le permita al pueblo norteamericano escuchar a Hugo Blanco! ¡Que se le conceda la visa ahora mismo! □